

LETO XXXVII.
Številka 11
Cena 8,— šil.
(10 din)

petek,
16. marca 1990

Poštnina plačana
v gotovini

Celovec P.b.b.
Erscheinungsort
Klagenfurt/
Izhaja v Celovcu
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt/
Poštni urad
9020 Celovec

Dillersberger tretji predsednik parlamenta

Po odstopu tretjega predsednika dunajskega parlamenta Gerulfa Stixa je bila funkcija včeraj na novo zasedena. V prvem volilnem postopku nihče od kandidatov ni dobil potrebne večine (oddanih glasov 168, od tega 149 veljavnih: Ofner 63, Motter FP 47, Smolle 13, drugi 26).

Pri drugem volilnem postopku je kandidiral dr. Dillersberger (FP Tirolska). Ofner je umaknil svojo kandidaturo, prav tako tudi Smolle, da bi zabranil postavitev desno-ekstremnega kandidata.

Dvojezična informacijska služba pri deželni vladi

V obeh deželnih jezikih se odslej lahko brezplačno informirate v vseh upravnih zadevah pri uradu koroške deželne vlade. Informacije lahko dobite na deželni vladi, Arnulfplatz 1, 3. nadstropje, soba 340, (tel. 0463 / 536 - 28 05)

Je bila kandidatura prizadetega Srba pri Zelenih le muha enodnevnica?

Ko je poslovodja Zelenih Vaggenhuber decembra 1989 v Pressestunde glasno razmišljal, ali naj bi zastopnika manjšin oziroma prizadetih nasledila v Zelenem klubu kakšna ženska, se je začela špekulacija, ali bo Manfred Srb, ki je sam prizadet, pri prihodnjih državnozborskih volitvah sploh še kandidiral na zagotovljenem mestu.

Medtem so se za ponovno kandidaturo Srba izrekle tudi številne organizacije, ki zastopajo interese prizadetih. Poleg njih pa je tudi vrsta nadstrankarskih organizacij zavzela stališče, da bi tudi v bodoče zastopal interese velike skupine prizadetih v Avstriji Manfred Srb, ki je tudi sam utrpel tako usodo. Le človek, ki na posebno senzibilen in angažiran način zastopa interese prizadetih, bi iz teh vrst lahko pritegnil velik del volilcev, ki mu zaupajo in se z njim identificirajo. Iz statistik je razvidno, da danes živi v Avstriji okrog 400.000 prizadetih, katerih interese danes v socialni državi pri zakonodaji zastopa edinole Manfred Srb. Medtem ko druge

stranke očitno niso pripravljene nominirati v svoje gremije prizadetega človeka, je zeleno gibanje postalo prav zaradi upoštevanja teh interesov in z zastopstvom Manfreda Srba kompetentno za velik krog ljudi. Znano je, da so se pohabljeni zavzemali za sedež v kuratoriju ORF, pa kancler Vranitzky ni upošteval teh želja. Neupoštevanje interesov glede zastopstva prizadetih je očitno tudi pri ÖVP. Koroški deželni glavar Haider je jasno nasprotoval, da bi nekdo od prizadetih prišel v parlament.

Zaradi široko načete diskusije in špekulacije, ali bo Srb v bodoče pri Zelenih lahko še kandidiral na zagotovljenem mestu, pa



so zaskrbljeni tudi simpatizerji zelenega gibanja.

V pogovoru z Našim tednikom je Manfred Srb dejal, da si pričakuje od Zelenih, da mu bo zagotovljena kandidatura na zasedenem mestu. Za to mesto pa bi nominirali tudi nekoga drugega, ki je prizadet. „Pozitivni odmev na moje delo v preteklosti s strani prizadetih, seveda pa tudi drugih socialno mislečih ljudi je bil velik. Prav zato si ta velika skupina tudi v bodoče pričakuje od Zelenih, da bi upoštevali zastopstvo prizadetih ljudi,“ tako Srb, ki je prepričan, da bi bilo v obratnem primeru razočaranje med ljudmi zelo veliko in bi prišlo do masivnih protestov. „Ravno zeleni se bi morali zavdati, da imamo v naši družbi dve zatirani skupini, in sicer na eni strani ženske, na drugi pa etnične manjšine in prizadete,“ tako Srb.

Za ponovno kandidaturo Srba na zagotovljenem mestu so se medtem izrekli tudi delegati zveznega kongresa Zelenih v Gmundnu, ki so s 95 glasovi sprejeli sklep, da je treba Srbu za prihodnje državnozborske volitve omogočiti sigurno mesto. Prav tako se je zeleni forum

žensk zavzel za to, da Zeleni nominirajo za prihodnje volitve tako zastopnika prizadetih kot tudi zastopnika etničnih manjšin na zagotovljeno mesto.

Prijatelji Manfreda Srba so sedaj začeli s podpisno akcijo, s katero hočejo zastopnike v Zelenem klubu opozoriti na potrebo njihove takratne demokratično-politične odločitve.

V zvezi s tem je zavzel stališče tudi tajnik NSKS, mag. Marjan Pipp, ki je dejal, da bo zeleno gibanje ostalo verodostojno le takrat, če bodo pri prihodnjih volitvah nominirani zastopniki prizadetih kot tudi etničnih manjšin na zagotovljenih mestih. „Upati je le, da zastopniki Zelenih s takšnimi nameni ne bodo zeleno gibanje zreducirali na stranko, ker morda mislijo, da so se že etablirali. Gre za verodostojno zastopstvo ljudi, katerih interesov velike stranke ne upoštevajo in ki živijo na robu naše družbe.“ Pipp je tudi pozval vse demokratično misleče ljudi, še posebej koroške Slovence, da podprejo podpisno akcijo za Srba. Če se hočete udeležiti podpisne akcije, se lahko obrnete na „Zeleni klub“: gospa Petra Freiler, Parlament, 1017 Dunaj, tel. 92-4804-693.

Miklau lovi nemškonacionalne glasove

Po pogovoru zastopnikov KKZ in SPD „Lipa“ v Velikovcu z županom Miklauom glede najema dvorane v „Neue Burg“ je postalo očitno, da namerava Miklau pri prihodnjih občinskih volitvah kandidirati z osebno listo. Zakaj bi sicer Miklau potreboval dovoljenje tamkajšnjih domovinskih organizacij, kot je to npr. Kärntner Landsmannschaft in KAB, da je lahko dal zeleno luč za prireditev KKZ v velikovškem gradu? Izgleda, da je Miklau spoznal, da ga zastopniki strank pri prihodnjih volitvah ne bodo več podprli. Zato pa že zdaj lovi nemškonacionalne glasove v občini.

Kot je znano, so prav socialistični odborniki v Velikovcu podprli KKZ pri borbi za najem dvorane v „Neue Burg“. Kot je dejala v pogovoru z



M. Zelloth

Našim tednikom mestna svetnica za kulturo Maria Zelloth (SPÖ), to ni le osebna gonja proti Miklauu, ampak da je to načelna linija socialistov v Velikovcu, ki bo imela svojo veljavo tudi v bodoče. „Že leta sem v tej zadevi v svoji frakciji skušala vplivati na mnenje svojih kolegov in danes lahko rečem, da socialisti tozadevno zavzemajo pozitivno stališče,“ tako Zelloth, ki je podprla mnenje, da gre Miklauu trenutno le za nemškonacionalne glasove.

Zakonski osnutek za ureditev manjšinskega šolstva predložen

NSKS zavrača nepotrebne sugestije

Ta teden sta urad zveznega kancerja ter zvezno ministrstvo za pouk dostavila osrednjima organizacijama zakonski osnutek za ureditev manjšinskega šolstva na Gradiščanskem, Štajerskem in Koroškem. Novela manjšinskega šolskega zakona je posledica razzodbe ustavnega sodišča, po kateri ima vsak koroški Slovenec neglede na kraj bivanja pravico do dvojezičnega pouka. Osrednji organizaciji naj bi zavzeli stališče do zakonskih osnutkov do 30. aprila, z materijo pa se bo bavil tudi sosvet na svoji seji 21. marca.

Razsodba ustavnega sodišča, po kateri ima vsak pripadnik slovenske narodne skupnosti na Koroškem pravico do dvojezičnega pouka, ima neposredne posledice tudi za štajerske Slovence in gradiščanske Hrvate. Ustavno sodišče se v svojih izvajanih sklicuje na določila člena 7 Avstrijske državne pogodbe, kjer so imensko navedeni tudi štajerski Slovenci in gradiščanski Hrvati. Zato je urad zveznega kancerja predložil osnutek ustavnega zakona, ki vsebuje načelna določila za ureditev manjšinskega šolstva na Koroškem, Štajerskem in Gradiščanskem. Nadalje je zvezno ministrstvo za pouk predložilo osnutek za novelo koroškega manjšinskega šolskega zakona, ki vsebuje sledeče spremembe.

1. Izven dosedanjega veljavnostnega območja manjšinskega šolskega zakona bo dana možnost za dvojezični pouk ob sledečem številu prijav: a) na predšolski stopnji štiri prijave, b) na ljudskih šolah sedem prijav na celotni šoli (Abteilungsunterricht) c) na glavnih šolah pet prijav, za lasten razred pa 9 prijav.

2. Dodatno k dvojezičnemu pouku bo obstajala na ljudskih in glavnih šolah ponudba za neobvezne vaje iz slovenščine. Neobvezne vaje iz slovenščine bodo lahko obiskovali tako prijavljeni kot tudi neprijavljeni otroci. S tem bo tudi tistim prijavljenim otrokom, ki slabo ali sploh ne obvladajo slovenščine, dana možnost, da se v dodatnih urah pridružijo slovenskega jezika.

3. S pričetkom šolskega leta 1990/91 bo v posloplju Slovenske gimnazije v Celovcu ustanovljena dvojezična trgovska akademija.

4. Vskadno, ki bo prijavil svojega otroka k dvojezičnemu pouku

ali ga vpisal v Slovensko gimnazijo ali dvojezično trgovsko akademijo, bo moral ob vpisovanju javiti, ali želi za svojega otroka dvojezična ali enojezična spričevala in šolska obvestila.

Predloženi osnutek pa vsebuje tudi nekaj problematičnih določil oz. sugestij. Prav tako kot zvezna gimnazija za Slovence naj bi bila tudi dvojezična trgovska akademija dostopna samo avstrijskim državljanom. Nadalje sugerira zakonski osnutek v vmesnem stavku (glej faksimile), da je avtohtono naseljeno ozemlje slovenske narodne skupnosti manjše kot veljavnostno območje manjšinskega šolskega zakona.

Ti dve določili sta za Narodni svet docela nesprejemljivi, je dejal tajnik NSKS Marjan Pipp. Ni stvarnega argumenta, zakaj naj bi bili Slovenska gimnazija ter dvojezična trgovska akademija kot edini šoli v celi Avstriji dostopni izključno avstrijskim državljanom. To je absurdno in nestvarno, še posebej ob vedno intenzivnejšem političnem in gospodarskem sodelovanju v prostoru Alpe-Jadran, je dejal Pipp. Ostro pa je zavrnil Pipp tudi sugestijo, češ da je avtohtono naseljeno ozemlje koroških Slovencev manjše kot veljavnostno območje manjšinskega šolskega zakona. Ustavno sodišče je že leta 1979 odločilo, da štejejo k naseljenemu ozemlju koroških Slovencev okraj Velikovec, Celovec dežela, Beljak dežela in Šmohor ter mesti Beljak in Celovec. Sedaj je seveda ogrožena tudi odredba, ki omejuje uporabo slovenskega jezika pri uradih na 13 občin, da bi jo ustavno sodišče v primeru pritožbe razveljavilo. Zato je treba videti v omenjenih določilih poskus deželne in zvezne vlade, da prepreči morebitno razveljavitev te

odredbe, za šolski zakon sam pa so brez vsakega pomena, je dejal Pipp. V primeru, da bi zvezna vlada vztrajala na predloženem zakonskem besedilu, bo NSKS — tako Pipp — pripravil pritožbo pri ustavnem sodišču proti restriktivnim odredbam, ki omejujejo število dvojezičnih napisov ter slovenski uradni jezik na 8 oz. 13 občin dvojezičnega ozemlja.

Narodni svet pa se čuti potrjenega glede svojega pristanka na šolski zakon iz leta 1988. S takratnim pristankom smo dosegli, da je bilo iz zakona črtano določilo, po katerem naj bi se določilo veljavnostno območje šolskega zakona na osnovi rezultatov posebnega preštevanja manjšine, je dejal Pipp. Vemo, da so tudi ob tokratnih pogajanjih predvsem domovinske organizacije in FPÖ ponovno silile na preštevanje manjšine in s tem na skrčitev veljavnostnega območja šolskega zakona in bi s to zahtevno tudi prodrli, če preštevanja manjšine ne bi izločili že leta

1988 iz manjšinskega šolskega zakona.

... auch wenn dieses Gebiet über das autochthone Siedlungsgebiet der Minderheit hinausgeht — zu erfolgen, in denen zu Beginn des Schuljahres 1958/59 der Unterricht an Volks- und Hauptschulen zweisprachig erteilt wurde.

Eine Beschränkung des Gebietes für das besondere Angebot von Schulen mit slowenischen Unterricht auf Grund des Verfassungsgerichtshofurteilnisses erscheint minderheitenpolitisch nicht vertretbar. Dies umso mehr, als bei der letzten Novelle des Minderheiten-Schulgesetzes für Kärnten im Jahre 1988 eine Neuregelung betreffend das besondere Minderheitenschulgebiet im § 10 und die Abnahme von einer generellen Minderheitenfeststellung für die Festlegung des Minderheitenschulgebietes erfolgte. Die Umschreibung im § 7 Abs. 1 folgt inhaltlich dem derzeit geltenden § 10.

(prvi osnutek ministrstva)

Jezikovna pripadnost ni bila merodajna za izid plebiscita leta 1920

Minulo soboto se je pričela v Škofijskem izobraževalnem domu v Št. Juriju ob jezeru/St. Georgen am Längsee vrsta predavanj pod geslom „Dober dan Koroška — Guten Tag Kärnten 1920—1990“. Skupno so načrtovali štiri predavanja: 31. 3. bo dr. Vodopivec predaval še o temi „Koroška 1918—1920 s slovenskega vidika“, 27. 4. bo dr. Kärner predstavil temo „Nove meje za gospodarsko nazadovanje“, 10. 5. pa bo v Delavski zbornici v Celovcu podliska diskusija o vprašanju „Kaj in kako praznujemo 10. oktober?“, pri kateri bosta sodelovala tudi dr. Domej in dr. Vospernik.

Kar deset izobraževalnih ustanov za odrasle prireja ta cikel predavanj; med njimi so tudi Katoliška prosveta, Katoliški dom prosvete Sodalitas v Tinjah in Krščanska kulturna zveza.

Po pozdravu upravnika doma, prof. Josefa Laglerja, je odgovorni koordinator dr. Brachmayr, uvodoma dejal, da želijo s temi prireditvami doseči zblizevanje obeh narodov na Koroškem. Zato bo tudi potrebno drugače kot doslej oceniti izid plebiscita, saj je znaten del Slovencev glasoval za Avstrijo, precejšen del nemško go-

rečih Korošcev pa za Jugoslavijo. Iz teh dejstev sledi nesmiselnost vsakoletnega načina „praznovanja“ 10. oktobra.

Dr. Wilhelm Wadl iz Koroškega deželnega arhiva je v svojem temeljitem referatu množični publikli predstavil zgodovinska ozadja plebiscitnega izida leta 1920. Začel je z markantnim datumom prvega poizkusa odcepitve slovenskih prebivalcev leta 1848; že takrat naj bi se namreč Koroška razdvajala. Koroške Slovence naj bi priključili vseslovenskemu ozemlju. Takratni slovenski poslanec Vrulic se je zavzel za enotno Koroško in bil proti priključitvi; pa tudi poslanci iz Kranja in s spodnje Štajerske so odklonili priključitev dela Koroške.

Koroški Slovenci pa očitno tudi leta 1919/20 niso želeli priključitve k južni sosedu, kar so ugotovili 2. marca 1919 tudi sami Angleži.

Leta 1919 je prišlo do pariške mirovne konference, na kateri so se domeni, da razdelijo plebiscitno območje na Koroškem na dve coni, cona A je v glavnem obsegala Rožek, Borovlje, Velikovec in Pliberk. Avstrijska glasovalnica je bila zelena, jugoslovanska bela. Glasovnico, katero je glasovalec odklanjal, je bilo treba raztrgati. Ker sta bili nasprotujoči si strani trdno prepričani v zma-

Dobrla vas: krajevni sestanek Narodnega sveta

V teh tednih Narodni svet koroških Slovencev prireja po vaseh krajevne sestanke. V nedeljo, 11. marca, dopoldne je bil sestanek za Dobro vas in okolico v Kulturnem domu. Narodni svet sta zastopala predsednik dr. Grilc in tajnik mag. Pipp.

Beseda je tekla o šolski ureditvi in o otroških vrtcih, najbolj pa o možnem slovenskem parlamentu na Koroškem. Navzoči so poudarili, da jim predlog Kluba slovenskih občinskih odbornikov o razširjenem Koordinacijskem odboru z večinskimi glasovanjem zelo odgovarja.



Predlog udeležencev krajevnega sestanka NSKS v Dobri vasi za „slovenski parlament“

1. „Slovenski parlament“ se izvoli v neposrednih volitvah. Volilni upravičenci za volitve v „slovenski parlament“ so vsi koroški Slovenci/vse koroške Slovenke, ako so na dan volitev stari 16 let. Slovenci so vsi, ki govorijo slovensko ali slovensko narečje.

pravice so ljudska štetja. V volilni seznam se vpiše vse osebe, ki so ob zadnjem ljudskem štetju navedle, da govorijo slovensko. Pri tem ni merodajno, ali je slovenščina materin jezik ali priučen jezik.

2. Podlaga za ugotovitev volilne

3. Slov. parlament ima za vsakih

500 volilnih upravičencev enega člana.

4. Kandidatne liste lahko vložijo vse slovenske organizacije. Vsak kandidat se mora priznati za Slovenca in njegovo kandidaturu morata potrditi vsaj dve slovenski organizaciji.

5. Vsak volilec ima toliko glasov, kot je predvidenih mandatov.

6. Volitve se vršijo pismeno (Briefwahl).

7. Izvedba volitev: Pri deželnem uradu se ustanovi slovenski volilni urad, ki sestavi seznam volilnih upravičencev na podlagi zadnjega ljudskega štetja. Reklamacije glede seznama volilnih upravičencev so možne pri slovenskem volilnem uradu. Volilni urad vodi vse svoje posle v slovenščini. Po poteku časa za reklamacije se objavi število volilnih upravičencev, ter na podlagi tega števila izračunano število mandatov.

V roku 30 dni se morajo predložiti kandidatne liste. Za kandidaturu je potrebna podporni izjava 10 volilnih upravičencev. Slovenski volilni urad razpošlje vsem volilnim upravičencem glasovnice, ki vsebujejo vse kandidatne liste. Vsak volilec razdeli svoje glasove po svoji volji, neglede na kateri listi so dotične osebe. Število glasov vsakega volilnega upravičenca je omejeno na število možnih mandatov. V teku 8 dni se morajo odposlati glasovnice na slovenski volilni urad. Poštnino plača urad.

Izvoljeni so tisti kandidati, ki so dobili največ glasov. Na podlagi števila glasov se napravi mandatna lista, in sicer za aktivne člane „slovenskega parlamenta“ in njih namestnike.

8. Slovenski parlament zastopa koroške Slovence napram vsem deželnim in državnim oblastem. Imenuje zastopnike koroških Slovencev in sosvet pri uradu zveznega kancerja ter jim daje ustrezna navodila. Vse dosedanje slovenske organizacije naj bi delovale tudi v naprej.

9. Člani slovenskega parlamenta izvršujejo delo permanentno, vendar brezplačno. Povrnejo se jim le dejanski stroški.

Mlada KEL obžaluje odstop predsednika Mlade ÖVP Koroške Erwina Grilza

V tiskovni izjavi Mlada KEL obžaluje odstop predsednika Mlade ÖVP Koroške Erwina Grilza.

Z njegovim odstopom je Mlada ÖVP Koroška ponovno izgubila človeka, ki se je predvsem prizadeval za obnovo Ljudske stranke in za plodovito sožitje obeh narodov na Koroškem.

Da se s strani Ljudske stranke branijo financirati tajnika njihove mladinske organizacije in da ÖVP daje že vnaprej priporočilo za koalicio s Haiderjem, kaže, da koroška Ljudska stranka še vedno ni pripravljena skupno z mladino krojiti novo politično pot na Koroškem.

Krajevni sestanek NSKS v Galiciji Razširitev KOKSA zaželena

Na krajevnem sestanku NSKS pri Kavhu v Galiciji (10. 3.) so navzoči večinsko podprli zahtevo po razširitvi Koordinacijskega odbora koroških Slovencev (KOKS) na podlagi predloga Kluba slovenskih občinskih odbornikov. Na krajevnem sestanku sta predsedstvo zastopala dv. sv. dr. Pavel Apovnik in Andrej Wakounig. Z navzočimi sta diskutirala o aktualnih političnih vprašanjih. Tako je bila na dnevnem redu tudi razprava o šolstvu in novem dialogu, slovenskem parlamentu, sosvetu, KOKSU in sodelovanju KEL z Zeleno alternativno.

VABILO NA KRAJEVNE SESTANKE NSKS,

ki bodo v ponedeljek, 19. 3., ob 19.30 pri Šoštarju v Globasnici, predsedstvo zastopata dr. M. Grilc in mag. M. Pipp.

torek, 20. 3., ob 19.30 v Gospodinski šoli v Šentrupertu (za občine Velikovec, Ruda, Grebinj), predsedstvo zastopata dr. Apovnik in mag. Pipp.

četrtrek, 22. 3., ob 19.30 v Posojilnici v Pliberku, predsedstvo zastopajo dr. Grilc, Smolle in mag. Pipp.

petek, 23. 3., ob 19.30 v Posojilnici Miklavčevo (za občino Žitara vas), predsedstvo zastopata mag. Pipp.

sobota, 24. 3., ob 20. uri v farnem domu v Zvabeku (za občino Suha), predsedstvo zastopata Valentina Kušej in mag. Pipp.



Dr. Wilhelm Wadl

go, nobena ni skušala plebiscita bojkotirati. Še poleti 1920 je Avstrija računala z večino glasov, 62 odstotki, Jugoslavija pa s 55 odstotki.

11. oktobra so pričeli s preštevanjem glasovnic; avstrijski in jugoslovanski zastopniki so bili prisotni le kot opazovalci. Uradni izid plebiscita je bil objavljen 13. oktobra 1920 zvečer; oddanih je bilo 37.304 veljavnih glasovnic, od teh 22.025 (59%) za Avstrijo in 15.279 (41%) za Jugoslavijo.

Udeležba pri glasovanju je bila visoka, kar 95,8%. Dr. Wadl je nato ocenil izid plebiscita. „Če bi upošte-

Zborovanje v Krškem:

Slovenski Černobil je treba zapreti

Več sto „zelenih“ iz Slovenije, s Koroške, Štajerske, Hrvaške in iz Furlanije je v soboto, 10. marca 1990, v Krškem protestiralo proti tamkajšnji JE; zahtevali so njeno takojšnje zaprtje in izstop Jugoslavije iz jedrskega programa.

V imenu koroških „zelenih“ sta se zborovanja udeležili drž. zbor. poslanka Holda Harrich in predsednica Ingrid Zablatnik, v imenu protijedrske iniciative pa Pepo Mandl.

„Zeleni“ Slovenije so v Krškem pripravili celodnevni program; shod je predstavljal tudi del volilne kampanje. Dopoldne je v delavskem domu „Edvard Kardelj“ tekel seminar o energetski politiki, ki je pokazal, da zeva med interesi energetskega lobija in industrije na eni strani ter realnimi potrošniškimi zahtevami, ekonomskimi in ekološkimi potrebami velik prepad. Trenutno slovenska težka industrija ni le



Nenasilna protestna akcija proti jedrski elektrarni v Krškem je bila dokaz, da ljudi tlači strah pred atomarno katastrofo černobilskih razsežnosti. V ospredju koroških Zeleni Holda Harrich, Ingrid Zablatnik s hčerko Bredo in Pepo Mandl od antiatomske iniciative.

največji onesnaževalec okolja, ampak tudi največji energetski požeruh. Jasno, da prav ona sodi med največje zagovornike obratovanja krške nuklearke.

Popoldanski protestni spored se je začel z nagovori zastopni-

kov delegacij. Parlamentarka Holda Harrich je zahtevala takojšnje zaprtje elektrarne, ker ne ogroža le prebivalcev Slovenije, ampak tudi širšega območja vseh sosednjih dežel. Pepo Mandl je dejal, da slovenska

vlada v preteklih dveh letih ni pokazala nobene posebne pripravljenosti, da bi ukinila obratovanje elektrarne, in je izrazil upanje, da bo nova slovenska administracija bolj odločna in da bo takoj, čim bo izvoljena, pričela primerno ukrepati v smeri zaprtja krške JE. Slovenska vlada naj bi razložila pogoje za ukinitve in izstop iz jedrskega programa, da bi jim drugi znali pomagati.

Zbrani so šli peš do jedrske elektrarne, kjer so najprej posedli po tleh in s tem izrazili svoj protest; pri tem so se jim pridružili še domačini iz okoliških vasi, predvsem starši z otroki. Zborovanje so zaključili s predajo resolucije odgovornim v JE Krško. Prevzel jo je, kar je neke vrste ironija, vodja varnostnega oddelka v JE Krško.

Iz Krškega samega se je zborovanja udeležilo malo ljudi: ne zato, ker ne bi hoteli ali pa jih problematika ne bi zanimala, ampak kratkomalo zato, ker jih je strah za delovna mesta, za kruh. Krško je odvisno od atomskega lobija.



zorično predsedstvo, ki ima funkcijo do naslednjega zbora, sestavljajo poleg mene še Monika Palle, Fritz Zergoi in Hanzi Mikl. Hubert Budaj je zastopnik za tisk, Holda Harrich in Karel Smolle pa sta parlamentarka.

Kar zadeva politično delo Zelene alternative in odnosa do Slovencev, bi rekla sledeče: naš cilj je oblikovati v prihodnje našo zeleno politiko, in to predvsem na področjih zaščite okolja, energije, prometa, odlagališč in zdravja. Eno od bistvenih težišč našega delovanja pa bo tudi v prihodnje problematika narodnih skupin, ki sodi v našo politiko.

avstrijsko elektrogospodarstvo načrtuje visokonapetostne daljnovode (380 KV) skozi Rož in Ziljo. Ali lahko o tem poveste kaj več?

Ingrid Zablatnik: Mi imamo informacijo, da avstrijsko elektrogospodarstvo načrtuje speljati visokonapetostne daljnovode s 380 KV skozi Rož in Ziljo od načrtovane jedrske elektrarne na Madžarskem v Italijo. Ti načrti so resnični, vendar pa prizadeto prebivalstvo o njih sploh ni bilo obveščeno. Mi bomo zdaj te načrte odločno in dosledno zasledovali in z njimi seznanili ljudi. Jasno pa je, da bomo gradnjo take-

brj za elektriko. Zakaj?

Ingrid Zablatnik: Take stvari odpravljajo vedno tja, kjer živijo socialno slabotni ali sicer zastopljene ljudje, v tem primeru gre za območje, kjer živi slovenska narodna skupnost. Za nas „zeleni“ je tak odnos do ljudi nesprejemljiv. Sploh pa je docela nepošteno, da smo proti Zwentendorfu in proti JE v Krškem, tok iz jedrskih elektrarn pa naj bi tekel skozi naše kraje. Prav tako bomo skušali zminirati načrte o rožanski avtocesti, saj če pride še ta, potem v tej dolini ne bo možno več živeti. Mi ne bomo dopustili, da bi naravo še bolj zabetonirali.

Ingrid Zablatnik:

Južna Koroška ne sme postati civilizacijsko odlagališče

Naš tednik: Na minulem deželnem kongresu je bilo izvoljeno novo deželno vodstvo koroških Zelenih. Na njem ste Vi dobili največ glasov. Na kongresu so Slovenci zelo vneto razčlščevali svoje probleme. Kako novo predsedstvo ocenjuje odnos do koroških Slovencev?

Ingrid Zablatnik: Trenutno provi-

O kongresu menim, da morajo Slovenci svoje notranje konflikte rešiti sami, znotraj svojih struktur, ne pa na zelenem kongresu, saj zeleni zanje nimajo rešitve. Nam je dobrodošel vsak Slovenec, ki se strinja z zeleno alternativo in želi sodelovati v njenem smislu.

Naš tednik: Zeleni ste javnost pred dnevi seznanili z vestjo, da

ga daljnovoča skušali preprečiti. Namesto po 20 metrov visokih stebrih naj bi bil ta 380 KV daljnovoča speljan po šestdesetmetrskih stebrih.

Naš tednik: Južna Koroška torej postaja deponija za „civilizacijski“ odpad: poleg avtocest in hidrocentral še načrtovana avtocesta skozi Rož in gigantski ste-

Naš tednik: Ali boste Vi prevzeli t. i. manjšinski mandat?

Ingrid Zablatnik: Ne! Sem nemškogovoreča in Zeleni smo vselej zastopali stališče, da morajo narodne skupnosti in prizadeti imeti zastopnika iz svojih vrst. Kaj drugega ne pride v poštev!

Naš tednik: Hvala za pogovor!
Franc Wakounig

Naš tednik: Od kdaj v Sloveniji obstaja organizirano zeleno gibanje?

Plut: Kot stranka smo se registrirali januarja letos; gibanje pa smo ustanovili junija 1989. Naš ustanovni zbor smo sklicali v naravi, medtem ko se drugi zbirajo v dvoranah.

Naš tednik: Kje so korenine in vzroki zelenega gibanja?

Plut: V Sloveniji so pred ustanovitvijo zelenih obstajala zveza društev za varstvo okolja in ekološke skupine pri Zvezi socialistične mladine Slovenije. Prva faza ekološkega osveščanja je torej že opravljena. Pobude za spremembe pa so vseeno ostale pred parlamentarnimi vrati. Zato smo se odločili, da damo ekološkemu gibanju tudi politično dimenzijo, in sicer s pomočjo političnega udejstvovanja lastne stranke.

Sveda pa so vlekli tudi vzori in zgledi iz tujine. Glavni vzrok za ustanovitev stranke pa je bilo slabšanje kvalitete okolja v Sloveniji: naraščanje onesnaženja zraka, voda in propadanje gozda.

Naš tednik: Kje so središča ekološkega onesnaževanja?

Plut: Zasavje (Trbovlje), Šaleška dolina (Velenje), Zgornja Mežiška dolina, Celjska kotlina, Ljubljanska kotlina tja do Jesenic, pa Maribor, Ruše, Ilirska Bistrica, Anhovo.

Samo 4% slovenskih rek je še čistih, med večjimi vodami nobena ni neonesnažena. Po onesnaženosti pa izstopajo še posebej: Ljubljana, spodnji tok Savinje, Sora, cela Sava, Notranja Reka, ki teče tudi skozi škocijanske jame, katere je UNESCO uvrstil med najpomembnejše naravne spomenike na svetu, pa Mura, spodnji tok Krke, Kolpa, Krupa pa je popolnoma uničena.

Tudi stanje jezerskih voda se slabša. Bohinjsko jezero je že v II. kvalitetnem razredu, Blejsko pa cveti. Morje je na celotnem severnojadranskem območju izredno onesnaženo; poleti cvetijo alge, kar je posledica preobremenjenosti z organskimi snovmi.

Problem je v tem, da je slovenska obala brez čistilnih naprav in si tako na področju turizma sami režemo vejo, na kateri sedimo.

Nacionalno katastrofo pa predstavlja stanje gozda: po uradnih podatkih propada 1/3



Gost v Našem tedniku:
dr. Dušan PLUT

slovenskega gozda, 88% pa ga je ogroženega.

Najslabše je z gozdom na Koroškem (Velenje, Mežiška dolina).

Naš tednik: Pri tem naštevovanju pa niste omenili JE Krško. Kako menite o njej?

Plut: Praktično ni dežele na svetu, kjer bi na 20.000 km² (površina Slovenije) imeli jedrsko elektrarno, rudnik Urana (Žirovski Vrh) in nazadnje, kar še ni izključeno, tudi odlagališče jedrskih odpadkov. S tem bi se zaključil slovenski jedrski smrtonosni trikotnik.

Ob tem pa je treba povedati, da gre polovica energije, proizvedene v Krškem, na Hrvaško, medtem ko celotna obremenitev ostane v Sloveniji.

Naš tednik: JE Krško stoji na potresni črti. Kakšna nevarnost pa iz tega vidika grozi slovenskemu narodu?

Plut: Če primerjamo prostorski obseg černobilske katastrofe z velikostjo Slovenije, ki meri le 20.000 km² (po zmogljivosti sta si elektrarni podobni), bi nesreča pomenila katastrofalno opustošenje za celotno Slovenijo. Krško stoji na potresno izredno nevarnem območju, kjer lahko pričakujemo tresljaje tudi med 9. in 10. stopnjo Mercallijeve skale. Če si ogledamo zgodovino potresov v Sloveniji, potem bi naglasil le to: v Ljubljanski kotlini in v Posavju (kjer leži JE Krško) so bili od 14. stoletja naprej trije katastrofalni potresi. Lokacija za jedrsko elektrarno v Krškem je napačna in popolnoma zgrešena. Zelo sem

Doc. dr. Dušan Plut, kandidat Zelenih Slovenije za predsedstvo Republike Slovenije, vodi oddelek za geografijo na Filozofski fakulteti ljubljanske Univerze. Z njim se je pogovarjal urednik Franc Wakounig.

Sloveniji grozi smrtonosni jedrski trikot

zaskrbljen zaradi obratovanja elektrarne. Sama se je izklopila pri manjših potresnih sunkih, ob večjem pa so jo morali ustaviti ročno. Ustrezne kontrole nad delovanjem ni!

Naš tednik: Kaj boste „Zeleni“ storili, da bi se razmere izboljšale?

Plut: Potreben je takojšen referendum o izstopu Slovenije iz jedrske energije, o zaprtju Krškega ter rudnika urana na Žirovskem vrhu. Mi ne potrebujemo več električnega toka, ampak le smotrno in pametno uporabo električne energije. Glejte: Slovenija porabi toliko toka kot Italija ali Avstrija (500 kwh na prebivalca), vendar z njo ustvarimo 2—3 manj družbenega dohodka. Izboljšati bo treba tehnologijo, prestrukturirati industrijo, in sicer po ekonomskih in ekoloških zakonitostih. Mi nočemo nazaj v kameno dobo, ampak v zdrav standard, vreden človeka.

Naš tednik: Kakšno stališče zastopajo Zeleni o vprašanju slovenskih nacionalnih simbolov, kot sta zastava, grb, in kaj menite o nacionalni spravi? Kakšno stališče imate do slovenskega zamejstva in zdomstva in do narodnih skupin na sploh? Kaj menite o suvereni Sloveniji?

Plut: Zeleni smo za to, da pojem socialistični izgine iz uradnega naziva naše republike in da slovenski simboli nado mestijo socialistične, kot je na primer rdeča zvezda. Zastava naj bo klasična, z lipovim listom, in Slovenija naj bo samo republika.

Za majhen narod, kot smo Slovenci, je razcepitev prava katastrofa. Po 50 letih je skrajni čas, da pride do notranje pomiritve in sprave, ki je pogoj za preživetje slovenskega naroda.

Mi smo v prvem koraku za konfederacijo, ker nočemo nove revolucije in želimo nenasilen prehod v suvereno državo. Upamo, da bo vse to možno, in sicer tudi zaradi splošnega razvoja v Jugoslaviji in v Vzhodni Evropi.

Skrb za narodne skupine izkazujemo že v našem simbolu, ki je trojezičen: slovenski, madžarski in italijanski.

In če smo za obstoj narodnih skupin, ki avtohtono živijo v Sloveniji, potem moramo še toliko bolj skrbeti za obstoj Slovencev v zamejstvu in zdomstvu. Vezi med matico, zamejci in zdomstvom se morajo okrepiti, kajti najprej smo Slovenci in potem šele drugo. Prava narodna tragedija je, da je zapustilo Slovenijo toliko inteligence in mladih ljudi, tako da danes moremo s prav nič ponosa govoriti o tretji slovenski univerzi v tujini. To je dokaz napačne režimske kadrovske politike.

Naloga DEMOS v parlamentu bo seveda garantiranje osnovnih človeških pravic, ustanovitve pravne države in nevmešavanje politike v zakonodajo in gospodarstvo. Za področje ekologije bomo Zeleni predlagali ustanovitev posebnega ministrstva in ekološkega inštituta, parlament pa naj bo enodomen, torej brez zbora združenega dela.

Naš tednik: Hvala za pogovor!

Šmihelska fara se je zahvalila organistu Miheju Sadjaku



Mihej Sadjak sredi pevk in pevcev šmihelskega cerkvenega zbora, na sliki so tudi gospa Apolonija Lesjak, Miha Lubas, nova organistka Anja Kapun in novi zborovodja Albert Kraiger. Foto: Franc Wakounig

V nedeljo, 11. 3., se je šmihelska fara pri svečani službi božji zahvalila svojemu dolgoletnemu organistu in vodji cerkvenega zbora Miheju Sadjaku, ki je moral zaradi težke bolezni pred meseci predati obe nalogi v mlajše roke.

Že udeležba pri maši je pokazala, kako priljubljen in spoštovan je Mihej pri ljudeh, po maši pa so mu številni znanci in prijatelji še osebno izrekli svojo zahvalo.

Fara je ob tej priložnosti izdala poseben farni list, ki je v celoti namenjen Mihejevemu delu na farnem in kulturnem področju.

Mihej Sadjak, rodil se je 26. aprila 1922 v Rinkolah, je že iz svoje mladosti najtesneje povezan z glasbo; že kot mladenič je vodil zbor v Rinkolah in se skupaj s svojim prijateljem Mihejem Lubasom, po domače Olipom iz Vogrč, učil orgljanja pri gospe Apoloniji Lesjak. Dolgoletna dobrolska organistka je prišla tudi v nedeljo v Šmihel. Vojna je prekinila izobraževanje, ni pa utišala njenega glasbenega udejstvovanja.

Po vojni, leta 1949, po nadaljnjem študiju orgljanja v Celovcu in v Ljubljani, je prevzel mesto šmihelskega organista; to odgovorno službo za Boga in za ljudi je vestno in z veliko

vnemo izpolnjeval vse do nastopa težke bolezni začetek letošnjega leta.

Mihej Sadjak je bil tudi vodja cerkvenega zbora in mešanega zbora „Gorotan“; z zadnjim je nastopal daleč naokoli in doma ter sooblikoval številne vaške in druge kulturne prireditve.

V nedeljo se mu je v imenu fare posebej zahvalil pliberški dekan in šmihelski župnik, Kristo Srienc. Ker je bila ta nedelja posvečena cerkvenemu petju, je dekan prav posebno poudaril Mihejevo delovanje na področju cerkvenega petja in naglasil njegove zasluge za dober cerkveni zbor v Šmihelu. S posebnim pismom se je bivšem organistu zahvalil tudi celovški škof.

Gotovo pa je Miheju Sadjaku v največje zadovoljstvo, da ne zapuša ljubljenskih orgel, za katere je vselej skrbel kot za „nevesto ali pa za punčico svojega očesa“, kot je dejal dekan, osamelih; v šmihelski fari dorašča nov rod organistov, pravzaprav organistk, to so Anja Kapun, ki je orglala v nedeljo, Dagmar Prasenc in Mirjam Srienc. Cerkvni zbor pa je prevzel učitelj Albert Kraiger, katerega vodi zelo večje.

Franc Wakounig

Koruza za Jugoslavijo — uspeh firme Carimpex

Firmi Zveze slovenskih za drug, Carimpex v Celovcu, je uspelo potegniti na dan precejšen posel, ki je zelo pomemben za koroško oz. avstrijsko kmetijstvo. Podpisala je pogodbo za dobavo več kot 20.000 ton koruze za Slovenijo oz. Hrvaško. Tako bo firma Carimpex pomagala znižati koruzni višek (Maisüberschuß), ki se skladišči v združnih skladiščih Koroške in tudi drugih zveznih dežel.

Dobave že potekajo in bodo verjetno zaključene v enem do dveh mesecih. Vrednost dobave pa je preko šil. 40,0 milijonov.

Kot je izjavil poslovodja firme Carimpex, mag. Jakob Sitter, se je s to pogodbo znatno dvignil ugled slovenskega združenstva na Koroškem in po vsej Avstriji, in bo s to dobavo postalo pomemben faktor na področju trgovine z agrarnimi proizvodi.

ČESTITAMO

V sredo je v Celovcu praznoval 75. rojstni dan dolgoleten vesten korektor v Mohorjevi, g. **Jože Avguštin**. Ob tem jubileju in bližnjem godu mu sodelavci in prijatelji iz srca želimo trdnega zdravja, veselja in še veliko zadovoljnih let!

Na Bistrici pri Pliberku praznuje gospa **Jožefina Kralj** rojstni dan in god. Za dvojno praznovanje ji želijo člani društva upokojencev Pliberk vse dobro, največ pa zdravja!

Gostilničar **Jože Wrolich** iz Loč je te dni obhajal svoj rojstni dan. Za praznik mu iskreno čestitamo in želimo mnogo zdravja in veselja.

70-letnico je te dni praznovala **Marija Martinschitz**, gospodinja župnika Lampichlerja iz Šmarjete v Rožu. K slavlju ji iskreno čestitamo in ji želimo obilo zdravih in zadovoljnih let.

Na Gori pri Bilčovsu obhaja **Jožefina Valentinič** svoj 60. rojstni dan. K okrogli obletnici iskreno čestitamo in ji kličemo še na mnoga zdrava in srečna leta.

Društvo upokojencev iz Šentjakeba iskreno čestita **Justini Mikl** pd. Mikli v Svatnah za njen osebni praznik in ji želi obilo zdravja in zadovoljstva.

Pepca in **Jozej Gomernik** iz Lovank sta v teh dneh obhajala

rojstni dan. K praznovanju iskreno čestitamo in želimo vse najboljše, posebno sreče in zdravja.

Društvo upokojencev Podjuna iskreno čestita **Ljudmili Sienčnik** za rojstni dan, ki ga je obhajala minulo nedeljo, in ji želi mnogo zdravja, sreče in zadovoljstva.

V Vogrčah praznuje **Francka Lubas** rojstni dan in god. Za dvojni praznik ji iskreno čestitamo in želimo obilo zdravja in zadovoljstva ter dobro počutje v novem domu.

Društvo upokojencev v Selah čestita svojim članom — **Lenčiji Olip** pri Cerkvi, **Albinu Olipu** in **Pepiju Oražju** za rojstni dan, in jim želi mnogo zdravja in veselja.

Pepci Waldhauser iz Podna iskreno čestitamo za rojstni dan, ki ga je obhajala te dni, in ji želimo mnogo zdravih in zadovoljnih let v tem lepem kraju.

Manfred Krainz iz Vogrč je uspešno maturiral na vogrovski akademiji. Iskreno čestitamo in želimo veliko uspeha v poklicu.

Jokeju in **Mariji Hirm** se je v nedeljo rodil sin, ki ga bosta krstila na ime Jakob. Številnim čestitkam, ki veljajo srečnim staršem, se pridružujejo tudi vsi nastavljeni in nastavljenke Zveze slovenskih zadrug.

Podjunski ribiči so imeli svoj občni zbor

Konec februarja je Podjunski ribiški klub imel pri Voglu v Šentprimozu svoj redni občni zbor, na katerem so izvozili nov odbor. Ponovno so člani z grenkobo ugotovili, da jim doslej še ni uspelo dobiti lastne vode in so zato rebrškimi ribičem še posebej hvaležni, da smejo ribariti v njihovi vodi v Malem jezeru; to pa tudi pomeni, da je sodelovanje med kluboma dobro in zadovoljivo.

Tudi ribiči vse bolj čutijo posledice ogrožene in onesnažane narave; tako je jasno, da je bil pogovor o teh vprašanjih zelo intenziven. Ribiški klub si je zadal nalogo v prihodnje še bolj skrbeti za čisto in človeka vredno okolje in to tudi s pomočjo javnih institucij, če bo potrebno. Izrazili pa so zadovoljstvo, da Drava postaja vse bolj čista in zanimiva tudi za vzrejo rib.

Podjunski ribiči tesno sodelujejo tudi z drugimi klubi. Stike z

Rebrčani smo že omenili, prav tako pomembno pa je sodelovanje s strokovnimi ribiški službami v Sloveniji, kot so Ribiška zveza Slovenije, Zavod za ribištvo in drugi. Pomemben del društvenega dela pa zavzema tudi družabnost.

Člani so izvolili sledeči odbor: predsednik Milan Wutte, podpredsednik Bernard Olip, tajnik Jozej Krasnik, njegova namestnica Nadja Koncilja, blagajnik Pep Mohar, namestnik Fr. Polcer ml. Da bi delovanje društva še popestrili, so ustanovili tudi različne sekcije: sekcijo za muharjenje, katero vodi Milan Wutte, sekcijo za beličarjenje, katero vodi Marjan Sienčnik, in mladinsko sekcijo, za katero je odgovoren Franc Pegrin. Klub načrtuje naslednje akcije: izlet in kegljanje namesto plesa ter odlavljanje v Radovljici.

wafra

SPD „Edinost“ v Pliberku obhajalo 80-letnico

V soboto, 10. marca, zvečer je bil v Schwarzlnovi dvorani slavnostni pevski koncert ob priliki 80-letnice Slovenskega prosvetnega društva „Edinost“ iz Pliberka. Koncert so praznično oblikovali društveni MoPZ „Foltej Hartman“ (ki se je prej imenoval MoPZ „Edinost“), vodi ga Božo Hartman, MoPZ „Vres“ iz Prevalj pod vodstvom Jožka Kerta in Smrtnikovi fantje iz Kort.

Ustanovni občni zbor je bil jeseni leta 1909 pri Brezniku v Pliberku. Prva večja prireditev je bila v Dobu, ko so Prevaljčani gostovali z neko veseloigro.

V prvih letih, ko v šolah ni bilo zadostnega slovenskega pouka, so važno vlogo odigrali izobraževalni tečajji, društvena knjižnica, kuharski in šivalski tečajji, predavanja o naprednem kmetovanju, igre, petje in podobno, je v slavnostnem govoru med drugim povedal sedanjí predsednik SPD „Edinost“ Jožko Hudl. S koncerti in igrami pa so gostovali doma po Koroškem, v Sloveniji, ter na Goriškem in Tržaškem v Italiji. Za časa obeh svetovnih vojn je bila društvena dejavnost zelo otežkočena, oziroma je delo več ali manj mirovalo.

V povojnih letih pa je društveno delo spet zaživelo, posebno močno se je razvil pevski zbor. Leta 1973 je bil ustanovljen Oder 73, ki je bil v teh letih ena najbolj aktivnih igralskih skupin. To skupino je uspešno vodila Anita Hudl.

Ob 80-letnici so SPD „Edinost“ čestitali zastopniki sosednjih zborov — najprvo MoPZ „Vres“, ki je sooblikoval koncert, Herman Germ za MePZ „Podjuna“ in Jurij Mandl za MoPZ „Kralj Matjaž“. V

imenu SPZ je spregovoril njen predsednik Tomaž Ogris, ki je med drugim poudaril, da naj bi visoki jubileji bili nova spodbuda za nadaljnje delo. Mestni svetnik Fric Kumer pa se je v imenu EL zahvalil društvu za plodovito delo skozi vseh 80 let, ohranitev naše narodnosti. Ob tej priliki so prejeli nekateri pevci priznanja za 40-letno sodelovanje v tem zboru.

Slavnostnega koncerta so se udeležili tudi številni častni gostje, med njimi pliberški župan Janko Pajank, mestna svetnika Fric Kumer in Jože Partl, predsednik SPZ Tomaž Ogris, podpredsednika NSKS Valentina Kušej ter predsednik ZSO Feliks Wieser, ki je prišel malo pozneje.

Za zaključek pa so vsi zbori skupno zapeli nekaj pesmi, med katerimi je najbolj mogočno zadonela Prešernova „Zdravljica“. Posamezne pesmi je s primernim besedilom povezovala napovedovalka Anita Hudl.

„Kljub težavam in prisilam naši predniki in starši niso izgubili upanja v boljšo bodočnost. Zato spoštujemo njihov trud in delo, saj uživamo njihove sado-ve“ — je ob zaključku svojega govora poudaril predsednik SPD „Edinost“ Jožko Hudl.



Moški pevski zbor „Foltej Hartman“ (vodi ga Božo Hartman)

Rožek — občni zbor Kulturnega društva „P. Markovič“

Preteklo soboto se je vršil v gostilni pri Kosi na Ravnah 6. redni občni zbor domačega kulturnega društva. Izredno dobra udeležba (častna gosta: dr. Janko Zerzer, predsednik Kršč. kulturne zveze, in dr. Janko Malle, tajnik Slov. prosvetne zveze, sta to v svojih nagovorih tudi posebno pohvalila) je pokazala, da je društvo s svojo dejavnostjo na pravi poti. Dosedanja predsednica Gerti SCHUSTER je v svojem poročilu poudarila predvsem dober odmev na uvedbo klasičnih koncertov v podružnici na Humu in praznovanje društvene desetletnice na Štefanovo preteklega leta, ki je bilo brez dvoma višek zadnjih dveh let, v katerih je društvo pripravilo skupno 19 prireditev, izletov in proslav. Poleg tega je uspelo spraviti v uradni občinski list tudi redne prispevke v slovenščini in zboljšati

odnos do občinske uprave.

Ker se bo dosedanja predsednica posvetila spet petju in se ne more voziti z Dunaja, kjer živi, tako pogosto v Rožek, je oddala predsedniško mesto svojemu predhodniku Francu Kattnigu, ki se je v ganljivih besedah zahvalil za ponovno zaupanje — saj je bil prvih osem let že na tem mestu. Zahvalil se je vsem odbornikom za delovanje, posebno pa tistim (Tildi Gabriel, Margit Wutti-Lesjak, Gerti Schuster, Hanzi Kanžian in Zdravko Schellander), ki že nad 5 let redno sodelujejo v društvenem odboru.

Kulturni spored občnega zbora je oblikoval Ludvik PERDACHER z izborom diapozitivov iz domačih krajev, ki so bili deloma stari že nad 25 let, kar je zbudilo posebno pozornost, saj je imel fotografirane rojake, ki jih že ni več med nami. ika

Vigred je tu in sadje je treba obrezati

Vigred je tu in delo na vrtovih že kliče. Med to sodi tudi obrezovanje sadja. A tudi to opravilo naj bo strokovno opravljeno, da ne napravimo na drevju več škode kot pa koristi. Zato so tečajji obrezovanja sadja vse bolj priljubljeni.

Tak tečaj je bil v soboto, 10. marca, popoldne pri Kordežu v

Nonči vasi. Prišel je dipl. inž. Franc Lomberger z mariborskega kmetijskega zavoda in številnim sadjarjem pokazal, kakšno je pravo obrezovanje.

Tečaj sta pripravila Enotna lista Pliberk in Skupnost južnokoroških kmetov.

Vpis v Mohorjevo ljudsko šolo

Vodstvo ljudske šole Mohorjeve sporoča, da je vpisovanje za vse razrede že možno, in sicer
v ponedeljek med 10.30—12.00
v sredah med 14.00—16.00
v četrkih med 9.00—10.00

Nudimo: poleg dobre dvojezične izobrazbe še zavetišče, plesno vzgojo, izobrazbo na glasbilih v okviru Glasbene šole in Orff-tečaj.

Šolnina: 700.— na mesec
Zavetišče: 1250.— na mesec, vključno hrana in strokovno varstvo

Za vpis prinesite s seboj rojstni list in izkaznico o cepljenju.
Rok za vpisovanje je 5. maj 1990.

Vodstvo ljudske šole Mohorjeve



Mag. et dr. iur. Filip Ogris-Martič iz Bilčovsa, sin trgovke Angele in rajnega Gašperja Ogrisa-Martiča, je v soboto, 10. marca, prejel na slavnosti Nagrado Leopolda Kunschka.

Nagrado so dr. Ogrisu-Martiču podelili za pravno disertacijo o kapitalnih družbah.

Veliko Kunschkov nagrado so podelili bivšemu zveznemu ministru za šolstvo dr. Heinrichu Drimmlu, ki je podpisnik odloka za ustanovitev Slovenske gimnazije.

Dunajskega slavja se je udeležilo število Bilčovščanov, sorodniki, med drugimi bivši župan in dež. poslanec Hanzi Ogris ter podžupan kom. sv. Franc Gasser, strica nagrajenca, ter Rezika Kapus, Filipova ljudskošolska učiteljica.

ROŽANSKI IZOBRAŽEVALNI TEDEN

Kotmara vas: SPD „Gorjanci“



Domača igralska skupina je našturirala komedijo.

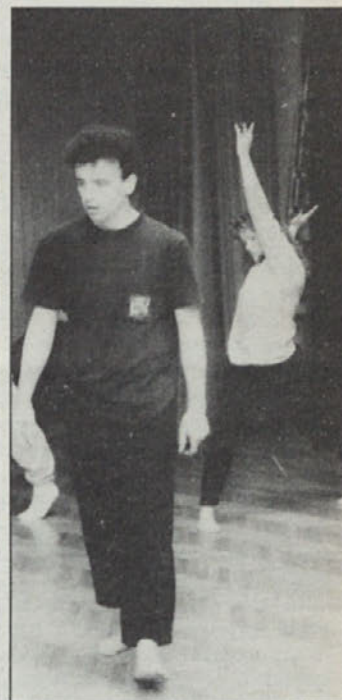


Kotmirške žene so se naučile umetnosti slikanja na les.

Kotmirško društvo „Gorjanci“ je v okviru letošnjega Rožanskega izobraževalnega tedna vabilo na dve prireditvi:

— v sredo in v četrtek, 7. in 8. marca, zvečer je gospa Anica Vrečar lepo število zainteresiranih učila umetnosti slikanja na les; približati jim je znala tudi bogastvo narodnih motivov, ki so bogatili lepe izdelke.

— v nedeljo popoldne in zvečer pa je domača mladinska igralska skupina, pod vodstvom Pavlija Zablatnika, zagirala komedijo „Že, že, kaj pa poklic“. Igra pripoveduje, da tudi krona na glavi nič ne pomaga, če človek ne zna delati ali pa živi v domišljiji in da dober položaj ni zagotovilo za brezskrbno življenje. Igrali so Chris Muri, Darko in Bojan Wakounig, Vesna Krelj, Tanja Prušnik, Rudi Kulnig, Hanzi Waschnig, Sonja Moritsch, Borut Živkovič, Patrik Muri in Bernarda Niemetz.

Terapija
proti
brezupju

V Železni Kapli je Zdravko Haderlap, nekdanji sodelavec celulozarne OBIR, ustanovil PLESNO GLEDALIŠČE PODJUNA, ki je prvo tovrstno gledališče v Avstriji. Ples ga je že od mladih nog sem zanimal, bil je rajovec in godec kapelške folklore in strokovno se je izobraževal na številnih seminarjih v Sloveniji in na Koroškem.

Plesni teater Podjuna je kulturni odgovor na brezupje v dolini Bele, ki je zavladovalo z zaprtjem tovarne OBIR. Gledališče je, kot pravi pobudnik Zdravko Haderlap, zgolj umetniški projekt, ki pa ni ločen od kraja.

V skupini, ki redno vadi v Mladinskem domu v Celovcu, trenutno sodeluje okoli 10 oseb in sredi poletja — julija-avgusta, bo premiera prve predstave.

Umetniška zvrst plesnega teatra je na Koroškem docela nepoznana in temu primerne so tudi težave in zapreke, s katerimi se mora soočiti. Največja težava je brezdvomno nezadostna materialna podlaga — in če bi jo rad izboljšal, naj svoj delež prenakaže na Plesno gledališče Podjuna, Kto. št. 8.055.988 pri Posojilnici Železna Kapla.

Franc Wakounig

Žitrajski kulturni dom obnavljajo

„KUMST — Kulturni most“ je v soboto vabil na delovno akcijo za obnovo kulturnega doma v Žitari vasi. Dom, ki je med vojno zgorel do tal in so ga po vojni na novo zgradili, je zadnja leta (če ne kar več) razpadal, ker smo se do njega obnašali mačehovsko. Pa so se našli mladi ljudje, ne glede na jezik ali narodno pripadnost in se odločili, da domu vdahnejo novo življenje pod geslom „Bodi most“. In v soboto, 10. 3. 1990, se jih je zbralo kar lepo število. Čaka jih — ali bolje rečeno: čaka nas še dosti dela. S skupnimi močmi in kopico dobre volje pa bo šlo.



Mladi ljudje zdaj obnavljajo kulturni dom.

Borovlje:
Obrezovanje sadja

V soboto je v okviru Rožanskega izobraževalnega tedna 1990 SPD Borovlje vabilo na popoldanski seminar o obrezovanju sadja. Dipl. inž. Tine Benedičič je številne sadjarje iz bližnje in daljne okolice seznanil s pravili obrezovanja in pravih sadjarjenja, ter to praktično pokazal tudi na Verdelovem vrtu na Doleh. Takih tečajev bi bilo lahko še več!

Slovenija se na veliko spominja Huga Wolfa

130-letnice rojstva Huga Wolfa — rodil se je 13. marca 1860 — se bojo v Sloveniji spomnili zelo svečano, saj ga izrecno imenujejo „rojaka“. Načrtovani so številni umetniški in kulturni dogodki.

Najpomembnejši se je zgodil v torek, 13. marca, v Slovenj Gradcu, skladatalejem rojstnem mestu. Med drugim je gostilo župane tistih mest, v katerih je Wolf živel. Pokroviteljstvo nad prireditvijo je imel še-slovenski minister za kulturo Vladimir Kavčič.

V Slovenj Gradcu je bila v Umetnostni galeriji odprta razstava o Wolfu, ki skuša obiskovalcu na kar se da pronicljiv način približati delo, življenje in ustvarjanje Huga Wolfa. Razstavo je pripravil muzikolog dr. Margaretha Saary z Dunaja in jo popestrila s 350 strani obsežno monografijo o Wolfu. Razstava v Slovenj Gradcu bo odprta do 5. junija. Wolfa bojo, tako vsaj predvidevajo, na veliko predvajali v Sloveniji: 6. aprila v Trstu, 17. 4. v Ljubljani, 19. aprila v Slovenj Gradcu.

KOROŠKI ZBORI ZAPELI TUDI V BELJAKU

Življenjska volja ponovno izpričana

Minulo nedeljo je Krščanska kulturna zveza vabila na svojo drugo osrednjo glasbeno prireditev Koroška poje. Že teden prej je vrsta zborov oblikovala spored prve prireditve v Celovcu. Prav tako velikega zanimanja pa je bil deležen tudi drugi koncert v Beljaku, pri katerem so prav tako kot pri prvem koncertu nekateri naših najboljših zborov navdušili z ljudsko in umetno pesmijo.

Kot vsako leto je prireditelju uspelo vabiti s programom, ki je obsegal tako tradicionalne uspešnice kot tudi posebno atrakcijo, namreč kantato o Miklovi Zali.

Med številnimi zbori je predsednik KKZ dr. Janko Zerzer še posebej pozdravil Moški pevski zbor iz Žabnic. Kot tudi v Celovcu je bila v drugem delu koncerta na sporedu kantata o Miklovi Zali (besedilo Tomaž Holmar, glasba Anton Nagele), ki je najbolj obsežna in zahtevna kompozicija kakega domačega skladatelja. Kot je potrdila že vrsta strokovnjakov, je ta skladba na visoki umetniški ravni. Kompozicijski opus Antona Nageleta je nastajal bolj na tihem, ker ga v svoji pretirani skromnosti ni znal prodajati kot drugi, ki svoje produkte spretno postavljajo v ospredje. Tako je tudi vse to, kar je Nagele ustvarjal na področju cerkvene glasbe, vse premalo znano.

O Miklovi Zali je Prežihov Voranc svojčas zapisal, da si je naše ljudstvo v njeni podobi ustvarilo lik plemenitosti, ljubezni in zvestobe do domačih ljudi in do rodne zemlje. Znan je očitek, da je taka podoba Miklove Zale vse preveč vdana hrepenenju in požrtvovalnosti, vendar prav ta kantata doseže svoj višek v izpovedi „Živeti hočemo“. Izpričevanje življenjske volje pomeni spoznanje, da je treba aktivno sooblikovati svojo usodo in se zoperstavljati vsaki krivici.

Prav iz tega vidika je Miklova Zala pomembna tudi za današnji čas in za razmere, v katerih živimo koroški Slovenci in se moramo dnevno zoperstavljati vsemu, kar dela našemu narodu krivico.



Med gosti sta bila tudi Gustav Januš in dr. Anton Koren s soprogo.

Pod novim dirigentom mag. Pavlom Olipom je zapel selski mešani pevski zbor.



S kantato o Miklovi Zali so navdušili zbori tudi v Beljaku.

V prvem delu koncerta so nastopili Mešani pevski zbor društva Sele z novim dirigentom mag. Pavlom Olipom, Podhumški kvartet KD „Peter Markovič“ iz Rožeka, Mladinski zbor Ledince, Moški pevski zbor Žabnice in Moški pevski zbor SPD „Jepa Baško jezero“ iz Loč.

Izvajatelji kantate o Miklovi Zali, katero je dirigiral Lajko Milisavljevič, so bili isti kot nedeljo poprej.

H. St.



Ubrano je zapel tudi mladinski zbor iz Ledinc.

Reakcije okoli zaprtja tovarne OBIR

Dipl. inž. Feliks Wieser je bil pred nedavnim zamenjan kot poslovodja tovarne OBIR na Rebrci. Novi poslovodja je dipl. ek. Janez Bedina, prejšnji direktor Ljubljanske banke v Kranju.

Z objavo raznih stališč okoli zaprtja OBIRJA, ki nam jih je poslal g. Wieser in ki so bila objavljena tudi v časopisu „Mladina“ v Ljubljani, zaključujemo to temo.

Gesla namesto argumentov!

Pismo, ki ga je predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Marko Bulc objavil v „Mladini“ št. 2, 12. januarja 1990, je polno ugibanj, namigovanj, domnev in trditev, ki niso točne ali so celo zmotne. Predsednik Bulc govori o ugodnih proizvodnih stroških v tovarni celuloze v Magdalenu (tovarna medtem ne obratuje več, zaloge lesa razprodajajo, iščejo kupce za posamezne dele tovarniških naprav), o nekakšnih dovoljenjih za odvajanje odplak v reko Belo, o razbijanju utečenih nabavnih kanalov, o povečanju poslovnih stroškov itd.

Na vsa ta ugibanja sploh ni težko odgovoriti, saj je na voljo dovolj pisemne dokumentacije, tako o Obirju kot tudi o Magdalenu, ki govorijo že sama po sebi.

Ne vem pa, ali vsa ta vprašanja slovensko javnost res tako zelo zanimajo. Dejstvo je namreč, in mimo tega tudi gospod predsednik ne morejo, da je Bulc svojo vlogo v zadevi Obirja in Magdalena odigral na lastno pobudo (morda je predvideval, da mu bo to koristilo pri volitvah za predsednika SFRJ), saj ga najbrž nihče ni prisilil, da je preko koroškega tiska, radia in televizije napovedal odkup Magdalena za 662 milijonov ATS in prehod na proizvodnjo lesovine v Obirju na Rebrci.

Bulčeva napoved bi veljala ca. 5 milijard ATS in je bila ekonomsko popolnoma zgrešena in neizvedljiva.

Da iz tega ni bilo nič, smo konec koncev že občutili z vsemi posledicami. Medtem pa je tudi koroški deželni glavar Haider v intervjuju za „Mladino“ prilizil nekaj olja na ogenj, saj je izjavil: „Bilo je tako, da naj bi Slovenija papir rešil Magdalen, tako da bi tam dobil svoj delež. Tamkajšnjega upravitelja in najemnika pa so pridobili socialisti. Zato je tudi padla odločitev, da je treba Obir zapreti. To je bil razlog, zaradi katerega sem ostro nastopil proti Sloveniji papirju. Rekel sem, da je povsem neodgovorno napraviti ponudbo v Beljaku, hkrati pa vreči 200 ljudi na cesto. Kalkulacija Slovenija papirja se ni izšla, ker je bila politična in napačna. Tako so sedli na dva stola in padli skozi...“

V kolikor pa obstaja resničen interes, da se raziščejo in objavijo tudi vse zakulisne poteze, igre in morda tudi tajni dogovori, ki so privedli do tega, da je slovenska papirna industrija izgubila svojo proizvodnjo celu-

loze v Avstriji, deželi, ki ima najbogatejše zaloge lesa v srednji Evropi, je to zelo enostavno: kot v zapadnih demokracijah naj pristojni organ, verjetno je to slovenska skupščina, ustanovi preiskovalni odbor (na Koroškem je to storil deželni glavar Haider prav v zvezi s celulozno tovarno Magdalen), ki bo potem, ko bo pregledal vso ustrežno dokumentacijo, zapisnike, take in drugačne, zaslišal odgovorne in pristojne dejavnike in objavil poročilo. Potem ne bo več ugibanj, namigovanj in trditev brez dokazov.

Pa še v pojasnilo: V koroškem deželnem zboru tak preiskovalni odbor deluje in v pretres je vzel predvsem ravnanje najbolj odgovornih bivših in sedanjih politikov koroške deželne vlade, ki so brez javne kontrole razpolagali z javnimi sredstvi, kot bi bila njihova. Koroška javnost je šele zdaj zvedela za vrsto povsem zgrešenih gospodarskih potez, za različne požare, kraje, goljufije itd. Morda bi tak skupščinski preiskovalni odbor še pred volitvami v Sloveniji lahko hkrati razjasnil tudi vlogo Gospodarske zbornice Slovenije in njenega sedanjega predsednika Marka Bulca v korupcijski zadevi Posojilnica-Bank (Po-Bo) Borovlje, ki je slovenskemu združnemu bančništvu povzročila velikansko gospodarsko škodo na Koroškem.

Gospodarska zbornica Slovenije je slovenski koroški tisk nekajkrat pozvala, naj vendar o teh stvareh ne piše, saj dela samo škodo. Tak preiskovalni odbor bi lahko tudi ocenil, ali se je slovenska politika vmešavala v zadevo razrešitve službene dolžnosti poslovodje Tovarne celuloze OBIR ali pa je to samo trdil predsednik Gospodarske zbornice Slovenije ne eni izmed sej Slovenija papirja.

V zvezi s tem menim, da nobena funkcija ni nedotakljiva, klicanje na odgovornost pa mora temeljiti na normah civilizirane družbe, ne pa na zakulisni tajni diplomaciji.

Ob koncu pa še naslednja misel:

V pravni državi je povsem normalno, da ima vsak občan / državljani pravico in možnost, da toži posameznega politika, pa če je ta tudi koroški deželni glavar, če ga žali ali obrekuje. Tako sem tudi jaz tožil koroškega deželnega vladarja Haiderja, ki je naše pristaše zmerjal z bombaši in teroristi. Medtem smo v procesu zmagali. Koroški deželni glavar Haider je bil obsojen. Plaćati je moral stroške procesa, odškodnino prizadetim ter v svojem strankinem časopisu objaviti preklic. To pa še ne po-

meni napad na vlado, temveč je samo posluževanje ustavno zajamčenih pravic posameznega občana. Morda predsednik Bulc še vedno misli, da so politiki na visokih položajih nedotakljivi in zaščiteni, vendar je to že druga štorija, o kateri bi lahko pisali drugič.

Feliks Wieser

Gesla namesto argumentov

Pismo predsednika Gospodarske zbornice Slovenije Marka Bulca o tovarni Magdalen (objavljeno v Mladini 2/90) je polno ugibanj, namigovanj, domnev in trditev, ki niso točne — ali pa so celo zmotne. Njegove izjave v koroških medijih, v katerih je v velikem slogu napovedoval odkup Magdalena za 662 milijonov ATS, so bile morda v funkciji nabiranja političnih točk v predvolilni kampanji za mesto šefa jugoslovanske države, nedvoumno pa kažejo na to, da je vlogo, ki jo je igral — igral prostovoljno. Toda njegova napoved se je izkazala za ekonomsko popolnoma zgrešeno in neizvedljivo.

Če obstaja interes, da se raziščejo in objavijo vse zakulisne poteze, ki so jih posamezniki v tem primeru vlekli; ki so privedli do tega, da je slovenska papirna industrija izgubila svojo proizvodnjo celuloze v Avstriji, mora slovenska skupščina ustanoviti preiskovalni odbor (na Koroškem ga je v isti zadevi prikladal v življenje deželni glavar Haider). Morda bi lahko takšen preiskovalni odbor še pred volitvami v Sloveniji hkrati razjasnil še vlogo Gospodarske zbornice v Sloveniji in njenega sedanjega predsednika Marka Bulca v korupcijski zadevi Posojilnica-Bank Borovlje, ki je slovenskemu združnemu bančništvu na Koroškem povzročila velikansko škodo. Tak skupščinski preiskovalni organ bi lahko naredil konec namigovanju in ugibanju.

Feliks Wieser, Celovec

„Mladina“, št. 6/9. feb. 1990

Poslednji krivolov Velikega Bulca

Namesto odgovora na pismo „Gesla namesto argumentov“ v zadnji številki Mladine gospoda tovariša Wieserja, v katerem obrekuje in žali ne le mene osebno temveč tudi Gospodarsko zbornico Slovenije, prosim, da objavite dopis Zveze slovenskih zadrug v Celovcu, ki je bil poslan na moje ime.

Marko Bulc, Ljubljana

Upravni in nadzorni odbor Zveze slovenskih zadrug v Celovcu izjavlja, da jima ni ničesar znano o kakem nesprijemljivem vmešavanju predsednika Gospodarske zbornice Slovenije pri Posojilnici-Bank Borovlje. Škoda, ki jo je utrpela Posojilnica-Bank Borovlje zaradi nepredvidene-

ga oddajanja kreditov, je bila docela pokrita iz solidarnostnih skladov avstrijskega združnega sektorja, katerega član je tudi slovensko združništvo na Koroškem. Ta zadeva se je uredila v letih 1986—87.

Upravni ter nadzorni odbor Zveze slovenskih zadrug zavračata tudi trditev, da se je v preteklosti Gospodarska zbornica Slovenije nesprijemljivo vmešavala v interne koroške zadeve in s tem preprečevala različne stvari ter nov začetek.

MICHAEL ANTONIČ,
predsednik upravnega odbora
Zveze slovenskih zadrug
v Celovcu

JANEZ HUDL,
predsednik nadzornega odbora
„Mladina“ št. 7/16. 2. 1990

Gesla namesto argumentov

K pismu dipl. inž. Feliksa Wieserja, poslovodje bivše tovarne celuloze OBIR in predsednika Zveze slovenskih organizacij na Koroškem v Mladini 6/90 pripominjamo, da zavračamo vsako trditev, da bi Gospodarska zbornica Slovenije ali njen predsednik Bulc imeli karkoli za opraviti s Posojilnico v Borovljah.

Slovensko združništvo na Koroškem je zadeva Slovencev na Koroškem, ki so avstrijski državljani in zato nismo dovolili in tudi nikdar ne bomo dovolili kakršnokoli vmešavanja od zunaj.

Pri Posojilnici v Borovljah smo imeli v letih 1984—1986 precej izpadov zaradi nepredvidnega oddajanja posojil (za 80 mio. šilingov) raznim strankam. Izpade pri Posojilnici Borovlje je slovensko združništvo s pomočjo avstrijskega združništva (solidarnostni sklad) v letih 1986/87 docela pokrilo in zato ni bilo potreben noben šilling od druge, prav posebno pa ne iz Slovenije. Zadnja 3 leta Posojilnica Borovlje zopet nadpovprečno dobro posluje.

Ustanovitev preiskovalnega odbora v Ljubljani, kot ga predlaga g. Wieser, ki naj bi „razčiščeval“ avstrijske zadeve kot so to Posojilnica Borovlje ali Tovarna celuloze OBIR, dokazuje, da so nekateri koroški slovenski politiki že docela izgubili čut za to, kako si je možno v Avstriji pridobiti zupanje strank v gospodarske ustanove. Z intervencijami iz inozemstva in s preiskovalnimi odbori v inozemstvu gotovo ne. Če je g. Wieser stalno terjal za tovarno celuloze OBIR intervencije jugoslovanskih ustanov pri avstrijskih ustanovah, je prispeval svoje k zaprtju tovarne OBIR. Za tovarno celuloze bi moral pridobiti intervencije ali priporočila avstrijskih ustanov, kot so to trgovska zbornica, delavska zbornica, sindikat, deželna in zvezna vlada.

Joza Habernik, poslovodja
Zveze slovenskih zadrug Celovec
„Mladina“, št. 8/23. 2. 90

Pobudo za prvo je bila obširnejša objava petnajstih, pretežno mlajših slovenskih pesnikov in pisateljev v najnovejši, sedemdesetletni številki dunajske revije „za uporabne tekste in slike“ WESPENNEST — OSJE GNEZDO. V njej so predvsem koroški slovenski avtorji že večkrat naleteli na gostoljubje in publicistično možnost. V okviru tega dogodka sta v ponedeljek, 26. januarja, brala mlada slovenska literata Jani Virk in Maja Vidmar. Prvi nam je znan kot urednik revije PROBLEMI in njenega leposlovnega dela z naslovom LITERATURA, ki se je pred nedavnim preseloval v samostojno revijo. Po uvodnih besedah urednika WESPENNESTA Walterja Famlerja sta omenjena avtorja brala svoje tekste v slovenščini in nemščini. Kot njuna prevajalca sta se zelo potrudila Maria Pollanz pri Janiju Virku in Fabjan Hafner pri Maji Vidmar.

Možnosti, da bi prisluhnili in boljše spoznali vsaj del mlade slovenske književnosti iz osrednje Slovenije obiskovalci literarnega „kvartirja“ niso ravno izkoristili, ker jih je bilo za tak redek dogodek znatno premalo. Prebrani teksti so izražali nekatere osnovne poteze mlade slovenske generacije, rojene okoli leta 1960. Le-ta izpoveduje svoje psihološke blokade, travme in ranljivost v družbenih in medsebojnih, zlasti spolnih, človeških odnosih zdaj z eruptivno drznostjo in pogosto zelo naturalistično, zdaj s ciničnim hladom odpora (v Virkovem primeru tudi s sredstvi samoironije) ali pa s prizadeto subtilnostjo v priljubljenem abstraktnem, večkrat tudi simbolističnem fantazijskem ključu (Maja Vidmar) modernizma in postmodernizma.

Nič manj avtentično zakoreninjena v svojem, vendar drugačnem prostoru in času kot osrednja slovenska, je literatura mlade koroške slovenske generacije. Dva njena predstavnika:

Milena Merlak

Mladi slovenski avtorji na Dunaju

V dunajskem največ obiskanem literarnem „kvartirju“ ALTE SCHMIEDE — STARI KOVAČNICI v 1. okraju, Schönlaterngasse 9, ki ga vodi slovenskim ustvarjalcem naklonjeni dr. Kurt Neumann ob podpori Mestnega urada za kulturo in Zveznega ministrstva iste vrste, se je tudi v februarju razvrstil raznolik program, ki je to pot vključeval kar dvoje literarnih branj mladih slovenskih avtorjev.

Cvetka Lipuš in Fabjan Hafner sta v omenjenem literarnem „kvartirju“ namreč že dva dni kasneje brala iz svojih del. V primerjavi s prvim slovenskim literarnim večerom je bil njun nastop mnogo bolj obiskan, kar si lahko razlagamo kot razveseljivo dejstvo, da solidarnost avstrijskih avtorjev in literarno zainteresiranega občinstva do ustvarjalnih prizadevanj in dosežkov slovenske koroške narodno-manjšinske in kulturno-literarne scene narašča. Franci Zwitter, ki je v zadnjem času uspešno zašel tudi med prevajalce, je v uvodnih besedah poudaril pomen vseh treh slovenskih založb na Koroškem, ki s tem da omogočajo kontinuiran natis del lastnih avtorjev, tudi prvencev, brez dvoma krepijo voljo do pisanja in literarnega udejstvovanja v slovenskem jeziku tudi pri mladi in najmlajši generaciji.

Cvetka Lipuš se nam je predstavila zamišljeno stoječ na pragu PRAGOV DNEVA, svoje pesniške zbirke s tem naslovom. V njej s poetičnimi podobami zanjo značilnega doživljanja in opazovanja okolja in narave izpoveduje svojo lasto eksistenco, vztrajno išče „nekaj“, kar je pod kožo, pod lupino bivanja, torej neko globjo resničnost. Pogled nanjo jo zdaj ogreva, zdaj ogroža in poraja v njej hote ali

nehote tudi grozljive podobe, kot na primer: „moje sence, nabodeno na antene kamnitega mesta“. Drugačen, le na videz lahkotnejši način pesniškega izraza za svoja soočanja z življenjem, narodno problematiko, vsakdanjim okoljem in z vprašanji po smislu, ljubezni, sreči srečamo pri Fabjanu Hafnerju. Pri pisanju štirinajstih križevih potov, od katerih je trinajsta nema (!), ga je inspiriral Prešeren s svojim Sonetnim vencem. Ta dinamični mladi pesnik, ki je rojen istega leta kot Cvetka Lipuš, t. j. leta 1966, ljubi igro z jezikom in zmore tudi z njo pritegniti bralca ali poslušalca. Njegov poslušaj za kvalitetno literarno tradicijo, tako slovensko kot avstrijsko-evropsko, je razveseljiv in ga lahko pripelje še do marsikaterega vzpodbudnega odkritja.

V literarnem „kvartirju“ je bral iz svoje lepo natisnjene pesniške zbirke INDIGO, ki je izšla pri založbi Drava. V ALTE SCHMIEDE je iz ljubezni do slovenske besede nad njo bedela dr. Helga Mračnikar.

Dvojezičnemu branju pa tudi diskusiji so med drugim pozorno sledili nekateri avstrijski pisatelji in kulturni delavci. Med temi je bil že omenjeni Walter Famler, ki bo ta mesec v Dunajskem krožku govoril o svojih

izkušnjah in bodočih načrtih pri reviji WESPENNEST. Ta bo namreč letos praznovala dvajsetletnico obstoja. Pri obeh branjih slovenskih avtorjev je bil navzoč tudi znani Josef Haslinger, doma iz Zwettla ob češki meji, ki je o svojem delu že govoril pred leti v Dunajskem krožku.

Ugotovitvi navzočih, da mlada slovenska literarna generacija tako v osrednji Sloveniji kot na avstrijskem Koroškem ni politično angažirana na tisti neposredni način stalnega poseganja v aktualno družbeno-politično dogajanje, kot ga pogosto srečamo v sodobni avstrijski in nemški pa tudi švicarski literaturi, v glavnem ne moremo oporekati. Čeprav so tudi med mladimi slovenskimi avtorji nekatere izjeme. Vendar vsebuje tako stališče do pisanja marsikatero nevarnost za ustanjalca, saj lahko postane zaradi pomanjkanja miselne in čustvene distance vseprehitro površno in plakatивно ali celo agresivno, ne da bi iskalo globje vzroke primerne rešitve in konstruktivne perspektive za vznemirjajoče pojave.

Nihče ne more mladi slovenski generaciji očitati, da se pred realno danostjo zapira v slonokoščeni stolp, saj se pri svojem iskanju individualnega oblikovanega izraza izpoveduje običajno avtentično in s človeško prizadetostjo, četudi to včasih skriva. Dejstvo je tudi, da živi pod drugačnimi življenjskimi pogoji. Teh ni mogoče primerjati brez ugotavljanja razlik niti v tako imenovanem vseslovenskem kulturnem prostoru. Dokaz za to je že enostavno dejstvo, da na primer knjiga Janija Virka izide v osrednji Sloveniji v nakladi 3000 izvodov, Hafnerjev INDIGO pa je bil natisnjen v 400 izvodih, kar je po besedah avtorja samega z ozirom na krog bralcev — realistično.

PISMA BRALCEV

Slovenska TV — da bo vsem prav

Eno najpomembnejših vodil slovenskih radijskih in televizijskih novinarjev je nenehna težnja po objektivnosti. Zato zaboli očiček Mihe Zablatica, ki v pismu bralca kritizira TV-poročilo o izvolitvi županje v Bilčovsu. V pojasnilo: nobenega mandatarja nismo prosili za komentar o izvolitvi. Tudi bivši župan Ogrs ni kritiziral zadržanja Enotne liste, zato mnenje EL v prispevku ni bilo niti merodajno, niti potrebno.

Kritične misli o nemških drobcih v pustnem prispevku bi bile umestne, če bi se slovenska urednica s slovenskimi partnerji res pogovarjala v nemškem jeziku. Problem, ki ga zaenkrat še nismo mogli rešiti, je v tem, da večina snemalcev ne obvlada slovenščine, tako, da morajo slovenski novinarji z njimi občevati nemško. Vendar sem prepričan, da

nam bo tudi na tehničnem področju kmalu uspelo najti bolj zadovoljivo rešitev.

Mirko Bogataj, ORF,
vodja slovenskih sporedov

Stapos auf der Jagd

Die Stapo fängt einen Hasen, sie treten ihn, sie schlagen ihn, sie schreiben ihn an — „gib doch endlich zu, daß du ein Wildschwein bist!“

Karl Palle, Steinfeld

Landeshauptmann Haider unseriös in der Volksgruppenfrage!

Zweifellos ist die Idee des nunmehrigen Kärntner Landeshauptmannes Haider, ein Slovenenparlament zu installieren, verblüffend. Man/frau ist geneigt zu glauben, daß LH Haider

sein Weltbild verändert hat, nachdem Ende letzten Jahres vom Verfassungsgerichtshof festgestellt wurde, daß die Volksgruppenpolitik, die von ihm und seiner Umgebung betrieben wurde, gänzlich falsch, ja sogar absurd war. Jedem politisch interessierten Menschen fällt auf: Dies ist erneut ein plumper Versuch, eine Minderheitenfeststellung hinterücks einzuführen. Es bleibt zu hoffen, daß Volksgruppenvertreter nicht in die bereits aufgestellte Falle tappen.

Schöne Worte sind ein Krampf, solange vertragliche Versprechen (Artikel 7) nicht erfüllt werden und interkulturelles Leben verhindert wird.

Monika Palle,
Grüne Alternative

DOBER DAN, KOROŠKA — GUTEN TAG, KÄRNTEN

1920—1990 — 31. 3. 90, od 14.30—18.30: Koroška 1918—1920 med pretoklostjo monarhije in versajsko Evropo
Referent: univ. prof. dr. Peter Vodopivec iz Ljubljane
Kraj: Dom izobrazbe v Šentjurju ob Jezeru

Aktivnosti dr. Hannesa Androscha v Sloveniji

Pred nedavnim se je mudil prejšnji avstrijski finančni minister, dr. Androsch, v Ljubljani, kjer so ga sprejele vidne osebnosti političnega in gospodarskega življenja. Med drugim ga je sprejel tudi predsednik vlade, Dušan Šinigoj. Po razgovoru na Ljubljanski banki je bilo sklenjeno, da se skupaj z dr. Androschem v Ljubljani ustanovi mešana firma „Consultatio“, ki bo v lasti dr. Androscha ter Ljubljanske banke. Ljubljanska Consultatio bo prva firma v Jugoslaviji te vrste, ki se bo predvsem bavila z gospodarskim svetovanjem, kot so to npr. ocenitev projektov, ocenitev bonitet velikih gospodarskih sistemov, preverjanje kreditne sposobnosti firm, ustvarjanje mednarodnih kontaktov za jugoslov. firme in temu podobno. V Ljubljani so prepričani, da bodo kontakti, ki jih ima dr. Androsch po svetu, preko te nove firme koristili tudi slovenskemu ter jugoslovanskemu gospodarstvu pri njegovem vse večjem odpiranju v svet tržnega gospodarstva.

T
A
T
E
D
E
N
V
R
A
D
I
U

PETEK, 16. marca
Koroški liki (R. Vospernik). — Jezikovni pogovor (J. Messner). — Dvojezična komunikacija (F. Merkač).

SOBOTA, 17. marca
Od pesmi do pesmi — od srca do srca.

NEDELJA, 18. marca
6.30—7.00 Dobro jutro na Koroškem (glasb. oddaja). Duhovna misel (p. J. Kokalj). — 18.10—18.30 Dogodki in odmevi.

PONED., 19. marca
Vaščani pojo — nova kasetna priljubljene pevске skupine iz Zgornje vesce.

TOREK, 20. marca
Partnerski magazin.

SREDA, 21. marca
Glasbena sredo. Gost: prof. Joško Kovačič. Večerna 21—22 Tinjska predavanja: dr. A. Moritsch. — Iz spominov umetnika — Študij v Londonu (R. Klopčič).

ČETRTEK, 22. marca
Rož — Podjuna — Zilja.

Večerna slovenska oddaja, 21. 3., „Mi in naša zgodovina“ je bilo geslo treh predavanj meseca januarja — torej ob začetku leta, ko Koroška praznuje 70-letnico plebiscita — v Domu prosvete v Tinjah. V prvem predavanju, kateremu je dal naslov „Slovenci na poti k političnemu narodu — Bog — cesar — domovina“ je univ. doc. dr. Andrej Moritsch težiščno osvetlil prvi slovenski nacionalni program, razmišljal o konzervativizmu in liberalizmu in ocenil državni šolski zakon kot mejnik v narodni diferenciaciji na Koroškem. V večernem slovenskem sporedu 21. 3. 1990 (21.00—22.00) boste v prvem delu oddaje lahko prisluhnili najvažnejšim ugotovitvam znanstvenika rojaka. V drugem delu sporeda pa se bo priznani slovenski violinist Rok Klopčič v prvem od treh prispevkov spomnil svojih študijskih let v Londonu, kjer je prvič doživel utrip velemešta, in študijskih doživetij v Stroblu v Avstriji, kjer je prišel v stik z „zvezdami“ med svetovnimi violinisti.

NA TELEVIZIJI

Ned., 18. 3., ob 13.00, FS 2, predvidoma z naslednjo vsebino:

Rožanski izobraževalni teden
Hugo Wolf, slovesnost ob 130-letnici rojstva

Dan domačih jedil v Bilčovsu
Slavistika na celovski univerzi
Za najmlajše: lutke

Šport: odbojka — SK Aich/Dob
pred osvojitvijo deželnega prvenstva

80 let SPD Edinost Pilberk

PRIREDITVE

Jezikovne
počitnice
v Novem mestu

od 15. julija
do 4. avgusta 1990

Jezikovne počitnice so namenjene mladim od 10. do 15. leta. Krščanska kulturna zveza je pripravila tritedenski tečaj za mladince, ki si želijo pridobiti temeljito znanje in boljše obvladavanje slovenščine. „Jezikovne počitnice“, ki stanejo za tritedensko bivanje v Novem mestu šil. 3600,— (in potne stroške), predvidevajo:

- tri ure pouka dnevno (trazen v soboto in nedeljo)
- skrbno izdelan učni program, prikrojen potrebam otrok
- polno integracijo v vestno izbrano družino z otroki v isti starosti
- ves čas tečaja oskrba in pomoč našega spremljevalca
- spoznavanje dežele in ljudi na kratkih izletih
- raznovrstne možnosti za šport in razvedrilo, srečanje z mladimi ljudmi.

Če se zanimate za „Jezikovne počitnice“, se obrnite na KKZ in zahtevajte podrobnejše informacije. Naslov: Viktringer Ring 26, 9020 Celovec, tel.: (04 63) 51 62 43.

ŠMIHEL

Igra: LAŽNIVEC

Čas: nedelja, 18. 3., ob 19.30

Kraj: farna dvorana v Šmihelu

Nastopa: igralska skupina SPD „Srce“ iz Dobrle vasi

Prireditelj: KPD Šmihel

DOBRLA VAS

Igra: RAZVALINA ŽIVLJENJA (Fran Finžgar Saleški)

Čas: nedelja, 18. 3., ob 14.30

Kraj: kulturni dom v Dobrli vasi

Nastopa: igralska skupina KPD Šmihel

Prireditelj: SPD „Srce“ v Dobrli vasi

CELOVEC

KULTURNO DRUŠTVO „Pri Joklnu“
KABARET SOFTWARE

Jörg Martin Willnauer, kabaretist iz Gradca, predstavi svoj satirični kabaret Software

Čas: petek, 16. 3., ob 20. uri

Kraj: pri Joklnu

PRIPOVEDI — stare in nove pesmi kantavtorja Tomaža Pengova iz Ljubljane
Čas: petek, 23. 3., ob 20. uri
Kraj: pri Joklnu

JUBILEJNI KONCERT OB 30-LETNICI
USTANOVITVE MePZ „Jakob Petelin-Gallus“

Čas: petek, 6. 4., ob 19.30

Kraj: Srednja dvorana Doma glasbe v Celovcu

Vsi ljubitelji petja prisrčno vabljeni, posebno pa vabimo vse nekdanje Gallusove pevke in pevce!

KOTMARA VAS

VIGREDNI KONCERT SPD „Gorjanci“

Čas: nedelja, 1. 4., ob 14.30

Kraj: telovadnica ljudske šole v Kotmari vasi

Nastopajo: MePZ „Gorjanci“, učenci Glasbene šole, otroška skupina in kot gost: zbor „Bratje Zupan“ iz Tržiča

Igra: RAZVALINA ŽIVLJENJA (Fran Finžgar Saleški)

Čas: nedelja, 18. 3., ob 19. uri

Kraj: farna dvorana v Kotmari vasi

Nastopajo igralci Katoliškega prosvetnega društva iz Šmihela

Prireditelj: Katoliška prosveta v Kotmari vasi

ŠENTJAKOB

Predavanje in diskusija:

DA NE BO ODPADKOV... in SKRB ZA OKOLJE v GOSPODINSTVU

Predavata: mag. Margit Dotter in mag. Bernadette Jobst

Čas: petek, 16. 3., ob 19.30

Tema: Da ne bo odpadkov

Čas: sredo, 21. 3., ob 19.30

Tema: Skrb za okolje v gospodinjstvu

Kraj: farna dvorana v Šentjakobu

Prireditelj: Katoliška prosveta Šentjakob v Rožu

DUBROVNIK

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO

„VALENTIN POLANŠEK“ na Obirskem

Obveščamo vse člane, prijatelje, znance in osvajavce sveta, da bomo končno ustregli vsesplošni želji in

OB DRUŠTVENI 15-LETNICI

pridobili POLET V DUBROVNIK

od petka, 26. oktobra 1990 (državni praznik), do nedelje, 28. oktobra 1990

Predvidena cena za odraslo osebo 2500,— šil. —, za otroke znižana cena

Informacije in čimprejšnje prijave: Marta Polanšek, tel. 04238/26102

ŠMARJETA V ROŽU

Igra: ZMAJ

Čas: nedelja, 18. 3., ob 19.30

Kraj: farna dvorana v Šmarjeti v Rožu

Gostuje mladinska igralska skupina KPD „Planina“ iz Šel

Prireditelj: Katoliška prosveta v Šmarjeti v Rožu

LEPENA

DRUŽABNO SREČANJE za Lepenarje

Geslo: „Stare ljudske igre — tudi za mlade ljudi“

Čas: sobota, 17. 3., ob 20. uri

Kraj: pri RASTOČNIKU

Prireditelj: SPD „Zarja“ v Železni Kapli

SELE

Podporno društvo proti požarnim škodam v Selah vabi na

REDNI OBČNI ZBOR

Čas: v nedeljo, 25. 3., po prvi maši

Kraj: v farnem domu v Selah

BILČOVŠ

VIGREDNI KONCERT — „Naša vigred“

Čas: sobota, 17. 3., ob 19.30

Kraj: avla ljudske šole v Bilčovsu

Nastopajo: pevski zbori SPD „Bilke“ in Šentjanski tamburaši

Prireditelj: SPD „Bilka“ v Bilčovsu

CELOVEC

CLUB TRE POPOLI

Predavanje univ. prof. dr. Heinza Dietra

Pohla (celovška UNI): jezikovni stik in menjava jezika na Koroškem v preteklosti in danes

Kje: celovška mestna hiša,

trg pred gledališčem

Kdaj: v torek, 20. 3., 19.30

NAŠ TEDNIK — Lastnik (založnik) in izdajatelj: društvo „Narodni svet koroških Slovencev“, ki ga zastopata predsednika dr. Matevž Grilc in osrednji tajnik mag. Marjan Pipp, 9020 Celovec, Viktringer Ring 26.

Uredništvo: Silvo Kumer (glavni urednik), urednik Franc Wakounig, Heidi Stingler, Vincenc Gotthardt, 9020 Celovec, Viktringer Ring 26. Tisk: Tiskarna Družbe sv. Mohorja, 9020 Celovec, Viktringer Ring 26. NAŠ TEDNIK izhaja vsak petek. Naroča se na naslov: „Naš tednik“, Viktringer Ring 26, 9020 Celovec; telefon uredništva, uprave in oglasnega oddelka 04 63 / 51 25 28-0.

Naš zastopnik za Jugoslavijo: ADIT, Blonjarjeva 8, 61000 Ljubljana, tel.: 061 / 32 97 61. Letna naročnina: Avstrija 350,— šil., Jugoslavija 450,— Din., ostalo inozemstvo 550,— (800,— šil. zračna pošta), posamezna številka 8,— šil. (10,— Din.).

SODALITAS



Dom v
Tinjah

Telefon:
(0 42 39) 26 42
9121 Tinje

V petek, 16. marca, ob 19.30
Predavanje: SKUŠNJAVA PREKO
SPOZNAVANJA — OSNOVE GNOZE,
nem.
Predavatelj: univ. prof. dr. Karl Matevž
Woschitz

Od torika, 20. marca, od 18. ure do
petka, 23. marca, do 13. ure
Duhovne vaje za Živi rožni venec:
KRISTUS — KRIŽANI ZMAGUJE,
VSTALI ŽIVI
Voditelj: Valentin Gotthardt

V torek, 20. marca, ob 19.30
Predavanje: KAKO DANES VZGA-
JATI?
Predavatelj: univ. prof. dr. Anton
Trstenjak

Od petka, 23. marca, od 19. ure do
nedelje, 25. marca, do 13. ure
Duhovna obnova za mladino iz far:
Globasnica, Šmarjeta, Bilčovs, Peč-
nica, Vogrče in Dobrla vas
SVETO PISMO — MOJA KNJIGA
Vodi: kaplan Janko Krištof

V petek, 23. marca, ob 19.30
Predavanje: PASIJON IN VSTAJENJE
V DELU PETRA HANDKEJA, nem.
Predava: dr. Harald Baloch, Graz

Od sobote, 24. marca, od 9. ure do ne-
delje, 25. marca, do 17. ure
INTENZIVNI SEMINAR O NARAV-
NEM UREJEVANJU SPOČETIJ, nem.
Voditelj: dr. Josef Rötzer

V soboto, 24. marca, od 9. do 17. ure
TEČAJ ZA ORGANISTE, PEVOVODJE
IN Cerkvene pevke ter pevce
Voditeljja: prof. Jože Ropitz in žpk.
Maks Michor

18. GLOBAŠKI
KULTURNI TEDEN
od 18. marca do
1. aprila 1990

V nedeljo, 18. marca, ob 14.30
DRUŽINSKO PETJE
Sodelujejo: družina Lipusch, domači
pevci in skupina iz Slovenije
Kraj: gostilna Šoštar v Globasnici

V sredo, 21. marca, ob 20.30
PLEBISCITNE PROSLAVE
Včeraj—danes—jutri
Predavatelj: dr. Peter Fantur
Kraj: gostilna Šoštar v Globasnici

V četrtek, 22. marca, ob 20. uri
KONCERT
„OD PLIBERKA DO TRABERKA“
Nastopajo: domači zbori in zbori iz Slo-
venije
Kraj: gostilna Šoštar v Globasnici

V nedeljo, 25. marca, ob 20. uri
FILMSKI VEČER: Predvaja Košnikov
Anzej — Johann Elbe
Kraj: gostilna Juenna v Čepičah

Jožefov sejem v Dobri vasi spet vabi!

Kar pomnijo stari Dobrolčani, je bil na Jožefovo — ki je bil vsa leta zapovedan praznik — na trgu pod cerkvijo velik sejem. Menda se ta sejem vrši že najmanj 100 let. Prihajali so ljudje od blizu in daleč. Prodajalci so na kramah ponujali vse vrste blaga, kmetje pa so prignali na sejem tudi živino. Ker je bil ta dan šole prost, so tudi otroci imeli ta dan posebno veselje. Na splošno pa se je reklo, da se ta dan gre klobuke kupovat v Dobro vas.

V zadnjih 20 letih pa so ta sejem raztegnili na cel teden okoli 19. marca. V tem tednu so pri

vseh dobrolskih trgovcih posebne sejemske ponudbe in ugodne cene. Višek trgovanja in zabave pa sta vedno zadnja dva sejemska dneva — sobota in nedelja. Takrat se gnete polno ljudi, podobno kot na pliberškem jorku, srečaš skoraj vsakogar, saj je poleg ugodnega nakupovanja družabnost in srečanje znancev drugi namen tega sejma.

Lansko leto je Jožefov sejem obiskalo okoli 6000 ljudi, letos pa jih pričakujejo še več. Dobrolski trgovci, podjetniki, gostilničarji in drugi razstavljalci pa so pripravljene na vsak naval.

**Letošnji sejemski teden
bo od 19. do 25. marca,
veliki Jožefov sejem
pa bo 24. in 25. marca.**

Domači podjetniki in trgovci Vas vabijo v Dobro vas.



100
LET — JAHRE

POSOJILNICA-BANK
PODJUNA

Eberndorf — Dobro vas

- VČERAJ
- DANES
- JUTRI

V POSLU ZA VAS

1890 — 1990
BANKA
Vašega zaupanja!

RUTAR-LIDO

Naturisten-Ferien-Ort
Eberndorf, Kärnten, KG



Tudi pozimi in v igredi nudi

RUTAR LIDO

možnost kopanja in
okrepčila. Predvsem
za skupne savne.

Prednaročila:
tel. (0 42 36) 22 62 - 45

*Ob obisku
Jožefovega sejma
se priporočajo
podjetja,
ki oglašajo
v našem listu.*



FENSTER- und TÜRENZENTRUM
**FRANZ
HASCHEJ**

Kreuzbergweg 4, 9141 EBERNDORF/DOBRILA VAS
tel.: (0 42 36) 28 20, avtotelefon (06 63) 47 5 93

Vabimo Vas na

JOŽEFOV SEJEM

od 19. 3. do 25. 3. v Dobro vas

CEL TEDEN ZELO UGODNE CENE

- INTERNORM in
- HRACHOWINA OKNA
- rolade
- notranja vrata
- garažna vrata vseh vrst
in tako dalje

Z NAMI V MEDŽUGORJE!

19. 4.—22. 4.: 1x polpenzion v hotelu
2x prenočitev v Medžugorju privat.... šil. 1450,—
1. 6.— 3. 6.: 1x vožnja ponoči
1x nočitev v Medžugorju privat..... šil. 990,—

OTOK MAINAU V ŠVICI

10. 6.—13. 6.: 4 dni 3x polpenzion šil. 1980,—

Vaš partner za transport + turizem

SIENČNIK

A-9141 DOBRILA VAS

Tel. 0 42 36 / 22 19 -0

SUNNY EXTRAMODELLE:

CALIFORNIA, FLORIDA
in GRAND PRIX:
SUNNY-ji z nešteti
posebnostmi!
Poskušna vožnja in
super zamena.



SINTSCHNIG

**** Klagenfurt / Celovec
Lastenstraße 58
Master Villach / Beljak
Service Karawankenweg

od S 147.960,

NISSAN

SIE KOMMEN BESSER AN

Vaš poslovni partner v območju Alpe-Jadran

Korotan

proizvodnja in trgovska družba z o. j.

A-9020 Celovec
Viktringer Ring 26

34170 Gorica
Corso G. Verdi 133

Telefon — (04 63) 56 2 16 Telefon — (04 81) 30 9 76
Telex — 42 28 01 Telex — 46 08 95
Telefax — (04 63) 51 62 57 Telefax — (04 81) 53 51 82

KMEČKO GOSPODARSKA



ZADRUGA

Šentjanž
v Rožu

poslovalnica Kotmara vas

Iščemo VAJENCA

Pogoj sta dobro znanje slovenščine in zanimanje za delo. Zainteresirani naj kličejo tel. št. 04220/2242

ZADRUGA-market



PLIBERK

Išče blagajničarko

Nudimo celodnevno zaposlitev, dobro obvladanje slovenščine zaželjeno.

Prijave na Zadrugo Pliberk, Velikovška cesta 1 9150 Pliberk, tel. 0 42 35 / 20 39

Lokal v PROMETNEM SREDIŠČU LJUBLJANE
Resljeva 38,
telefon 061-325 662
(velikost s pritiklinami 100 m²) prodamo ugodnemu ponudniku.

Prodajam KMETIJO v velikosti 38 hektarjev z živim in mrtvim inventarjem. Ponudbe pošljite na uredništvo NT pod „kmetija“.

PRODAM FIAT CROMA
letnik marec 1987
telefonska številka 0 42 35 / 31 44

GREBINJ
SREČANJE MALIH PEVSKIH SKUPIN
Čas: sobota, 17. 3., ob 19.30
Kraj: glavna šola v Grebinju
Nastopa med drugim tudi Oktet Suha

SAK bil na pripravah v Rovinju



Trener Lojze Jagodič in Arthur Hanser pri treningu v Rovinju. Kot vidite, je Arthur po poškodbi ozdravel.

Pretekli petek je SAK odpotoval na priprave v Rovinj. Ob lepem vremenu so se igralci intenzivno pripravljali na spomladanski del prvenstva. Moštvo je odigralo tudi prijateljske tekme in jih prepričljivo zmagalo. Trener Jagodič je bil s pripravami zelo zadovoljen in zato optimistično gleda na prve prvenstvene tekme.

Na žalost pa sta se Stern in Luschnig poškodovala, vendar je zdravnik moštva Zdovc prepričan, da poškodbi nista dolgotrajni.

Prijateljske tekme: NK Rovinj (hrvaška liga) : SAK 1:4 (1:0); gole: Velik 2, F. Sadjak 2. KANFANAR (druga hrvaška liga) : SAK 1:3 (1:3); gole: Velik, Galo, Hanser

Javni razpis za nagrade in zlata odličja TONETA TOMŠIČA

Komisija za podeljevanje nagrad in zlatih odličij Toneta Tomšiča objavlja v skladu z določbo 14. člena zakona o javnem obveščevanju ter sklepa Skupščine Republike Slovenije z dne 8. marca 1990 o merilih in postopku

RAZPIS

za nagrado in zlata odličja Toneta Tomšiča, ki bodo podeljena letos na spominski slovesnosti ob obletnici smrti Toneta Tomšiča.

V letu 1990 bomo podelili:

- eno nagrado Toneta Tomšiča za življenjsko delo
- za dolgoletno strokovno, poglobljeno novinarsko delo z vseh področij družbenega življenja, ki je bistveno prispevalo k razvoju novinarstva, dvigu kulturne ravni in profesionalne etike javnega obveščanja.
- za znanstveno-raziskovalno delo, ki prispeva k obogatitvi teorije in prakse novinarstva oz. množičnega komuniciranja.

Dve Tomšičevi nagradi za vrhunske dosežke na področju novinarstva v letu 1989.

Tri nagrade iz sklada Toneta Tomšiča za pomembne prispevke na področju novinarskega sporočanja, komentiranja in urejevanja v letu 1989.

Dve zlati odličji Toneta Tomšiča kot posebno priznanje novinarjem, ki so med NOB in v povojnem obdobju prispevali k razvoju slovenskega novinarstva.

Kandidate za nagrade in zlata odličja lahko predlagajo uredništva, novinarski aktivni in sekcije, Upravni odbor društva novinarjev Slovenije, Katedra za novinarstvo pri Fakulteti za sociologijo, politične vede in novinarstvo ter posamezniki.

Nagrade in zlata odličja Toneta Tomšiča lahko dobijo tudi slovenski novinarji v zamejstvu.

Rok za predlaganje kandidatov za letošnje nagrade je 10. april 1990.

Predloge s konkretno utemeljitvijo je treba poslati komisiji za podeljevanje nagrad in zlatih odličij Toneta Tomšiča, Skupščina Republike Slovenije, Šubičeva 4, Ljubljana.

Deželno smučarsko prvenstvo na Klippitzthörlu

Maja Škerjanec najhitrejša

Minuli četrtek je 300 dijakov koroških šol tekmovalo na Klippitzthörlu, kjer je bilo koroško deželno smučarsko tekmovalje. Šolarji in šolarke so tekmovali na dveh progah.

Na progi 1, na kateri so vozili 14 do 18-letni tekmovalci, je bila najhitrejša Maja Škerjanec iz Zvezne gimnazije za Slovence. Škerjančeva je članica jugoslovanske državne reprezentance in obenem članica Športnega društva v Št. Janžu. Kljub temu, da se je Maja lani težko poškodovala, je sedaj spet v dobri formi. Nadalje so na

progi 1 dosegli dobre rezultate še Silvana Oraže pri šolarkeh III s 6. mestom (ŠD Št. Janž), Christian Fugger pri mladincih II s 5. mestom (Št. Jakob) in Tomi Partl prav tako pri mladincih II z 10. mestom (ZG za Slovence).

Na progi 2, ki je bila daljša od proge 1, je bil najboljši Daniel Užnik, dijak gimnazije v Vetrinju in



Športni referent dr. Peter Ambrozy je čestital Maji Škerjanec, ki je bila pri dekletih najboljša dneva.

član ŠD St. Janž. Za njim se je uvrstil Rainer Schönfelder (gimnazija Velikovec). Pri dekletih je zmagala Egger Sabine (šolarke I), drugo mesto pa si je osvojila Isabella Moser. Člane ŠD Št. Janž je spremljal Erih Užnik, ki je bil z rezultati šentjanških tekmovalcev zelo zadovoljen. Tako je Eva Mochitz dosegla v svoji skupini pri otrocih 5. mesto, Birgit Filipitsch pri šolarkeh I 2. mesto, Karin Kuschitz pa 5. mesto. Pri šolarjih I je Markus Vouk dosegel 4. mesto, Dominik Kropivnik pa 7.

Günther Schaunig, dvakratni koroški mladinski prvak v alpskem smučanju

Günther Schaunig iz Bilčovsa, je postal dvakratni koroški mladinski

prvak. Uspešnemu športniku, ki je začel svojo smučarsko kariero pri ŠD Št. Janž in zdaj tekmuje za SC Rosental, ob lepem uspehu iskreno čestitamo!

Slabi rezultati šentjanških smučarjev pri pokalu Tyrolia

Na tekmovaljih za otroški pokal Tyrolia, ki je bil na Ankoglu, so smučarji ŠD Št. Janž razočarali. Najboljšo uvrstitev je dosegla s četrtrim mestom Andrea Kruschitz (v okviru svojega letnika je bila prva. Žal pa so izpadli najboljši tekmovalci, kot so Daniel Užnik, Dunja Jamnig in Tatjana Zablatnik. V tej skupini je s šestim mestom dosegla najboljšo uvrstitev Silvana Oraže.



V svoji skupini (šolarji II) je zmagal pri koroškem prvenstvu Daniel Užnik.

SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB OBIR / ŽELEZNA KAPLA:

Mnogo obetajoč začetek — zdaj finančni problemi!

SŠK Obir so ustanovili pred desetimi leti. V klubu deluje pet sekcij (smučarski skoki, sankanje, namizni tenis, šah in karate). Vendar iz različnih razlogov nekatere sekcije delujejo le z malim uspehom. Tako so morali sekciji za sankanje in smučarske skoke v zadnjih dveh letih ukiniti.

Še pred tremi leti je v klubu najuspešneje delovala sankarska skupina. Sankači so tekmovali po celi Avstriji in tudi v inozemstvu. Tekmovalka kluba Regina Smrtnik je bila celo koroška prvakinja ter član državne ekipe. Ker pa v zadnjih dveh letih v Železni Kapli zaradi zmanjkanja snega niso pripravili sankarske proge, so uspešno sekcijo enostavno ukinili.

Iz istih razlogov so ukinili tudi smučarske skoke. Ker klub ne razpolaga s pravo skalalnico, ta športna panoga tudi v prvih letih ni prav zaživela.

Druge tri sekcije trenutno še kar uspešno delujejo, predvsem šahovska sekcija. Ekipe trenutno zaseda 2. mesto v 1. razredu vzhod in ima možnost za vstop v spodnjo ligo. Uspešno tekmuje tudi naraščaj, a to predvsem po uslugi trenerja Jokovica iz Slovenije.

Najmlajša sekcija kluba, ki goji karate, se je tudi že zelo dobro razvila. Ekipe se intenzivno pripravljajo pod vodstvom trenerja Juriča; zabeležila je že nekaj lepih uspehov. Jana Jelen je zasedla na koroškem mladinskem prvenstvu 1. mesto. Sekcija za namizni tenis, ki je bila

ustanovljena prva, že nekaj let deluje na isti ravni. Moštvo sestavljajo bratje Smrtnik ter legionar Babič. Manjka jim naraščaj, pa tudi trener. Sploh pa se igralci iz različnih razlogov (študij, šola, ipd.) ne morejo intenzivno ukvarjati s tem športom. Moštvo tekmuje v spodnji ligi in zaseda mesto v sredini lestvice.

„Za intenzivno in uspešno delo pa ne manjka le sekciji za namizni tenis, temveč tudi celotnemu klubu, finančna podpora,“ je dejal sekcijski vodja namiznega tenisa Franc Jožef Smrtnik. To je tudi največji problem tega športnega kluba. Pred kratkim pa ste se le našla dva, ki sta namiznoteniško ekipo podprla; darovala sta trenirke in športne drese. Za druge sekcije pa žal manjka denarja.

V zadnjem času se tudi predsedstvo kluba ni preveč brigalo zanj, tako da so nekateri člani kluba izdelali nov koncept, ki se glasi: rešiti finančni problem!



Namiznoteniško moštvo v novih trenirkah — z leve: šef bar-kavarne Lotte Tomaschitz Ludvik (podaril športne drese), Babič Robert, Zdravko Smrtnik, Marko Smrtnik, F. J. Smrtnik in poslovodja posojilnice Železna Kapla Kuhar Peter (trenirke).

Odlične so bile jedi iz Miklavževe kuhinje

Prireditelji že tradicionalnega Rožanskega izobraževalnega tedna so že svojčas spoznali, da sporeda ni potrebno le natrpati z vrsto dobrih informativnih prireditev, ampak da je treba poskrbeti tudi za telesno dobrobit ljudi.

Tako so minulo nedeljo izkušene kuharice pripravile pri Miklavžu dan domačih jedi; po bogati ponudbi je seglo izredno veliko ljudi. Domača rožanska kuhinja je prav gotovo privlačna, daleč naokrog pa je splošno znano, da ne doživiš razočar-

anja, če ješ v domači gostilni pri Miklavžu v Bilčovsu.

Na jedilniku so bile pristne domače jedi, kot na primer „ščipli“ in „sirnati krapi“, „čisava župa“, „mavžlni“, „krvave klobase“ in podobno.

Med številnimi gosti sta bila tudi tajnik NSKS in njegova žena, ki sta priznala, da jima je odlično teknilo.

Vesele pa so bile te ponudbe tudi vse gospodinje, še posebej mlade, ki danes pogostokrat prav teh jedi skorajda ne kuhajo več, ker so za pripravo potrebne izkušnje, predvsem pa precej časa.



Jožefov sejem v Borovljah



Jožefov sejem v Borovljah je bil tudi letos dobro obiskan; prišlo je dosti kramarjev in mešetarjev, še več pa kupcev in takih, ki so „pasli zijala“.

Izbira je bila na vsak način pestra: od nočne posode do moderne kombineže, od turške strdi do domačih klobas in srčkov ...

Sveče in okolica na diapozitivih

V okviru Rožanskega izobraževalnega tedna je minulo soboto pri Adamu v Svečah domačin Adi Branc številni publiki prikazal, v kako lepem kraju pravzaprav živi. Nad 250 diapozitivov, katere je pripravil, priča o bogatih zakladih tega kraja. Tako smo videli imenitne slike cerkva, vaških križev, arhitekturno zanimivih starih poslopij, delo domačega umetnika Franceta Goršeta; diapozitivi predstavljajo tudi stare

običaje in seveda tudi naravne lepote tega kraja.

Prav imenitna je bila tudi slika mostu čez Dravo, katerega je predavatelj pokazal kot simbol povezave med obema narodoma na Koroškem. „Tako kot ta most povezuje ljudi z obeh strani Drave, moramo graditi mostove med obema narodoma na Koroškem tudi mi!“ je dejal Adi Branc.



Rož. izobraž. teden

Škofiče: uspel otroški popoldan

V petek popoldne, 9. 3., je v društvenih prostorih SPD „Edinost“ v Škofičah kar mrgolelo otrok in je vladal velik živžav: Rezika Iskra in dr. Franc Merkač sta pripravila in skupno z otroki izvedla pester program, ki je vse navzoče navdušil, saj so doživeli — v skupnosti — zelo aktiven in prijeten popoldan.

Predvsem igre, tudi jezikovne, so mlade sodelavce navdušile.



Malo za šalo, malo za res:

Vilbingersing 26
Solo Klagenfurt/
Celovec
VESTNIK

Klub slovenskih študentov in študentk na Dunaju je očitno že združil uredništvi Našega tednika in Slovenskega vestnika — vsaj, kar zadeva skupni naslov. Sicer ne bi, tako vsaj nekateri to vidijo, pošiljali PUNTA, svojega programskega časopisa, Vestniku na uredniški naslov Našega tednika. Ni pa nam znano, ali je pošta za Naš tednik romala na Tarviser Str. 14. Res, mudi se jim, študentom in študentkam, ni kaj reči ...